



# অভিবাসীদের জন্য জনসমাজ-ভিত্তিক সংস্থাগুলির একটি নির্দেশিকা

নিউ ইয়র্ক সিটি  
2019

# সূচিপত্র

নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগের দ্বিভাষিক শিক্ষা ও বিশ্বজনীন ভাষাগুলির অফিসের (New York State Education Department's Office of Bilingual Education and World Languages) পক্ষ থেকে একটি বার্তা.....	i
সাম্প্রতিক অভিবাসন-সংক্রান্ত পদক্ষেপগুলির নির্দেশনা.....	iii
এই নির্দেশিকাটি কীভাবে ব্যবহার করতে হয়.....	iv
নিউ ইয়র্ক সিটিতে কর্মসূচিসমূহ.....	1
1. 100 Black Men of America, Inc. ....	1
2. 100 Hispanic Women National, Inc. ....	1
3. Advocates for Children of New York .....	1
4. Advocates for Justice.....	1
5. African Communities Together .....	2
6. Alianza (Dominican Cultural Center).....	2
7. Asian Americans for Equality .....	2
8. Asian American Legal Defense Fund .....	2
9. ASPIRA of New York.....	3
10. Catholic Charities Archdiocese of New York.....	3
11. Center for an Urban Future .....	3
12. Center for Independence of the Disabled, NY.....	3
13. Children’s Aid Society.....	4
14. Chinese American Planning Council .....	4
15. Chinese Progressive Association .....	4
16. Church Avenue Merchants Block Association .....	4
17. City Bar Justice Center .....	5
18. Coalition for Asian American Children & Families.....	5
19. Committee for Hispanic Children and Families .....	5
20. Comprehensive Development, Inc. ....	5
21. CUNY Citizenship Now!.....	6
22. Damayan Migrant Workers Association .....	6
23. The Door.....	6
24. Families for Freedom.....	6
25. Federation of Protestant Welfare Agencies .....	7
26. Flanbwayan Haitian Literacy Project .....	7
27. Global Action Project .....	7

28.	GMHC, Inc. ....	7
29.	Good Shepherd Services .....	8
30.	HANAC .....	8
31.	Her Justice .....	8
32.	Human Rights First .....	8
33.	Immigrant Defense Project .....	9
34.	Immigrant Justice Corps.....	9
35.	Indochina Sino American Community Center .....	9
36.	International Refugee Assistance Project.....	9
37.	International Rescue Committee .....	10
38.	Kids in Need of Defense.....	10
39.	The Legal Aid Society .....	10
40.	Legal Services NYC .....	10
41.	Libertas Center for Human Rights.....	11
42.	Lutheran Social Services of New York .....	11
43.	Mobilization for Justice.....	11
44.	Muslim Community Network.....	11
45.	New Women New Yorkers .....	12
46.	New York Legal Assistance Group .....	12
47.	People Against Landlord Abuse & Tenant Exploitation .....	12
48.	Puerto Rican Family Institute .....	12
49.	Qualitas of Life Foundation.....	13
50.	Queer Detainee Empowerment Project .....	13
51.	Restaurant Opportunities Centers United .....	13
52.	Russian-Speaking Community Council of Manhattan and the Bronx .....	13
53.	Safe Horizon Immigration Law Project.....	14
54.	Safe Passage Project .....	14
55.	Sakhi for South Asian Women .....	14
56.	Sanctuary for Families .....	14
57.	UnLocal, Inc.....	15
58.	Urban Justice Center .....	15
59.	Violence Intervention Program, Inc. ....	15
60.	The Workmen’s Circle.....	15
61.	Youth Represent, Inc. ....	16
	ব্রংক্সের কর্মসূচিসমূহ .....	17
1.	Casita Maria Center for Arts & Education .....	17

2.	Community Association of Progressive Dominicans .....	17
3.	Dominicanos USA.....	17
4.	Masa-MexEd, Inc. ....	17
5.	Mekong NYC.....	18
6.	Mercy Center, Inc.....	18
7.	Sauti Yetu Center for African Women and Families .....	18
8.	Sisters of Charity of New York .....	18
9.	SoBRO .....	19
10.	St. Jerome H.A.N.D.S. Community Center .....	19
	ক্রকলিনের কর্মসূচিসমূহ .....	20
1.	Academy of Medical and Public Health Services .....	20
2.	Arab American Association of New York .....	20
3.	Arab-American Family Support Center .....	20
4.	Atlas: DIY.....	20
5.	Brooklyn Defender Services .....	21
6.	Catholic Migration Services.....	21
7.	Central American Legal Assistance.....	21
8.	Center for Popular Democracy.....	21
9.	Coalition for Hispanic Family Services.....	22
10.	Council of Peoples Organization .....	22
11.	Family Health Centers at NYU Langone .....	22
12.	Federation of Italian American Organizations of Brooklyn, Ltd.....	22
13.	Flanbwayan Haitian Literacy Project .....	23
14.	Galapagos Center for New Americans .....	23
15.	La Unión .....	23
16.	Make the Road NY.....	23
17.	Mixteca Organization .....	24
18.	Neighbors Helping Neighbors, Inc./Fifth Avenue Committee .....	24
19.	Opportunities for a Better Tomorrow .....	24
20.	Shorefront YM-YWHA of Brighton-Manhattan Beach, Inc. ....	24
	ম্যানহাটানের কর্মসূচিসমূহ .....	25
1.	East Harlem Tutorial Program.....	25
2.	Hudson Guild .....	25
3.	LSA Family Health Service.....	25
4.	নর্দান ম্যানহাটান কোয়ালিশন ফর ইমিগ্র্যান্ট রাইটস (Northern Manhattan Coalition for Immigrant Rights) .....	25

5.	Northern Manhattan Improvement Corporation .....	26
6.	Northern Manhattan Perinatal Partnership .....	26
7.	People’s Theatre Project.....	26
	কুইন্স-এর কর্মসূচিসমূহ.....	27
1.	Adhikaar .....	27
2.	The ANSOB Center for Refugees .....	27
3.	Arab-American Family Support Center .....	27
4.	CAIR-NY Council on American-Islamic Relations .....	27
5.	Catholic Migration Services.....	28
6.	Center for the Integration and Advancement of New Americans.....	28
7.	Chhaya Community Development Corporation.....	28
8.	Cidadão Global .....	28
9.	Coalition for Hispanic Family Services.....	29
10.	Council on American-Islamic Relations, New York Chapter .....	29
11.	CUNY CLEAR .....	29
12.	Desis Rising Up & Moving .....	29
13.	DSI International, Inc. ....	30
14.	Emerald Isle Immigration Center .....	30
15.	Immigration Advocacy Services, Inc.....	30
16.	India Home, Inc. ....	30
17.	Jacob A. Riis Neighborhood Settlement .....	31
18.	Latin Women in Action, Inc. ....	31
19.	Metropolitan Russian American Parents Association (MRAPA).....	31
20.	MinKwon Center for Community Action, Inc.....	31
21.	Polonians Organized to Minister to Our Community.....	32
22.	Queens Community House .....	32
23.	South Asian Council for Social Services .....	32
24.	Sunnyside Community Services .....	32
25.	Women for Afghan Women New York Community Center .....	33
26.	YWCA Queens .....	33
	স্ট্যাটেন আইল্যান্ডের কর্মসূচিগুলি .....	34
1.	El Centro del Inmigrante .....	34
2.	The Ghanaian Association of Staten Island NY, Inc.....	34
3.	Migration Resource Center Staten Island .....	34
4.	Project Hospitality .....	34

5. Sauti Yetu Center for African Women and Families .....	35
স্টেটব্যাপী সংস্থান .....	36
স্টেটব্যাপী জনসমাজ-ভিত্তিক সংস্থাসমূহ .....	37
কৃতজ্ঞতা স্বীকার.....	39

অভিবাসীদের জন্য জনসমাজ-ভিত্তিক সংস্থাগুলির একটি নির্দেশিকা সর্বজনীন সংস্থান হিসেবে প্রদান করা হয়। নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগ (New York State Education Department, NYSED) কোনো তালিকাভুক্ত সংস্থার পরিষেবার মান নিয়ন্ত্রণ করে না বা তার নিশ্চয়তা দেয় না, এবং কোনো সংস্থার উল্লেখকে NYSED দ্বারা সংস্থাটি ও তার পরিষেবার সমর্থন বা ইঙ্গিত হিসেবে বিবেচনা করা যায় না।

\* সংস্থাটি সবাইকে পরিষেবা প্রদান করে, ধর্মীয় সম্বন্ধ নির্বিশেষে।

## নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগের দ্বিভাষিক শিক্ষা ও বিশ্বজনীন ভাষাগুলির অফিসের (New York State Education Department's Office of Bilingual Education and World Languages) পক্ষ থেকে একটি বার্তা

বহুভাষী শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীরা (MLLs/ELLs) যাতে ভালভাবে সমর্থিত হয় ও উন্নতিলাভ করতে পারে তা সুনিশ্চিত করার জন্য মা-বাবা, অভিভাবক এবং মা-বাবার মতো সম্পর্ক থাকা অন্যান্য মানুষদের একটি অবহিত, ক্ষমতাপ্রাপ্ত সমাজ বা কমিউনিটি থাকা অত্যাবশ্যিক। নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগের (New York State Education Department) দ্বিভাষিক শিক্ষা ও বিশ্বজনীন ভাষাগুলির অফিস (Office of Bilingual Education and World Languages, OBEWL) **অভিবাসীদের জন্য জনসমাজ-ভিত্তিক সংস্থাগুলির একটি নির্দেশিকা তৈরি করেছে** যা নিউ ইয়র্ক স্টেট জুড়ে সংস্থাগুলির একটি তালিকা প্রদান করে। প্রতিটি সংস্থা বিভিন্ন ধরনের পরিষেবা দেয়। এই পরিষেবাগুলির মধ্যে কয়েকটি হল পরামর্শদান ও সমাজের অংশগ্রহণ, স্বাস্থ্য পরিচর্যা ও বীমা, আবাসন, শ্রম ও কর্মসংস্থান, আইনি পরিষেবা ও আইনি মর্যাদা, সর্বজনীন সহায়তা, নিরাপত্তা, এবং যুবসমাজ ও শিক্ষা, যা মা-বাবা ও সমাজের জন্য উপযোগী হতে পারে।

OBEWL নিউ ইয়র্ক স্টেট জুড়ে MLLs/ELLs ও তাদের পরিবারগুলিকে সহায়তা করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। MLLs/ELLs এর মা-বাবা ও প্রাক্তন MLLs/ELLs-কে এই সংস্থাগুলির সঙ্গে যোগাযোগ করতে উৎসাহিত করা হয়, যখন তাদের সহায়তার প্রয়োজন হয়। পরিবারগুলির প্রয়োজনকে সমর্থন দেওয়া হলে, শিশুরা পঠনপাঠনের সাফল্য অর্জন করা এবং কলেজ ও কর্মজীবনের জন্য প্রস্তুত হওয়ার জন্য একটি ভিত্তির ওপরে গড়ে উঠতে পারে।

OBEWL MLLs/ELLs এর মা-বাবাদের জন্য অনেক সংস্থান প্রস্তুত করেছে যেগুলিকে আপনি উপযোগী মনে করতে পারেন:

- **বহুভাষী শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের মা-বাবার সংস্থান**- এখানে আপনি এই বিষয়ে তথ্য পাবেন যে শিশুদের কীভাবে MLLs হিসেবে সনাক্ত করা হয়, MLLs/ELLs এর জন্য কোন ধরনের কার্যক্রম উপলব্ধ আছে, শিক্ষার্থীরা কখন MLLs/ELLs কার্যক্রম ও পরিষেবা থেকে প্রস্থান করতে পারে এবং মা-বাবারা কীভাবে স্থানীয় স্কুলগুলির কাছ থেকে অতিরিক্ত তথ্য, উপাদান ও সংস্থান পেতে পারেন।

<http://www.nysed.gov/bilingual-ed/english-language-learnermultilingual-learner-parent-resources>

- **নিউ ইয়র্ক স্টেটে বহুভাষী শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের মা-বাবার জন্য একটি নির্দেশিকা** - এটি একটি দশ পাতার পুস্তিকা যেখানে অন্তর্ভুক্ত আছে একটি নতুন ভাষা কার্যক্রম হিসেবে দ্বিভাষিক শিক্ষা ও ইংরেজির বর্ণনা, MLLs/ELLs সম্বন্ধে প্রায়শ জিজ্ঞাসিত প্রশ্ন, দ্বিভাষিকতা ও দ্বিভাষী শিক্ষা সম্বন্ধে তথ্য, MLL/ELL-এর মা-বাবাদের জন্য সংস্থানগুলির লিংক, এবং "আপনার শিশুর শিক্ষায় অংশগ্রহণ করা" বিষয়ক পরামর্শ। এই পুস্তিকাটি পঁচিশটি ভাষায় অনুবাদ করা হয়েছে, যার অন্তর্ভুক্ত হল NYS এ MLL/ELL-দের দশটি শীর্ষ বাড়ির ভাষা।

<http://www.nysed.gov/bilingual-ed/guide-parents-english-language-learnersmultilingual-learners-new-york-state>

- **মা-বাবার অধিকারসমূহের বিল**- এই নথিটি MLL/ELL ও তাদের মা-বাবাদের জন্য শিক্ষামূলক সুযোগলাভ ও কার্যক্রমের প্রসঙ্গে অত্যাবশ্যিক অধিকারগুলির সারাংশ প্রদান করে। এই মূল অধিকারগুলিকে সহজে রেফার করা যায় এমন এক পাতার ফরম্যাটে সারাংশ দেওয়া হয়েছে এবং সাতাশটি ভাষায় অনুবাদ করা হয়েছে।

<http://www.nysed.gov/bilingual-ed/parents-bill-rights-new-york-states-english-language-learnersmultilingual-learners-ell>

- **বহুভাষী শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের মা-বাবার জন্য হটলাইন**- MLLs/ELLs-এর মা-বাবা, অভিভাবক এবং মা-বাবার মতো সম্পর্ক থাকা অন্য মানুষদেরকে কমিশনারের বিধিনিয়ম 154 অনুযায়ী তাদের সন্তানদের অধিকার ও পরিষেবাগুলি

সম্বন্ধে তথ্য দেওয়ার জন্য এই হটলাইন তৈরি করা হয়েছে। এটি এই পরিষেবাগুলি প্রদান সম্বন্ধে সুনির্দিষ্ট প্রশ্নগুলির জবাব দেওয়ার একটি কর্মপন্থাও প্রদান করে।

ফোন নম্বর: (800) 469-8224 <https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/ellparenthotline>

- **NYSITELL ও NYSESLAT মা-বাবাদের নির্দেশিকা**- এই নির্দেশিকাগুলি মূল্যায়নগুলির মধ্যে থেকে দুটির ব্যাখ্যা করে যেগুলি সেইসকল শিক্ষার্থীর ইংরেজি ভাষার স্তর/দক্ষতা মূল্যায়ন করে যাদের বাড়ির ভাষা বা মুখ্য ভাষা ইংরেজি ছাড়া অন্য কিছু। এই নির্দেশিকাগুলিকে বাইশটি ভাষায় অনুবাদ করা হয়েছে।  
<http://www.nysed.gov/bilingual-ed/nysitell-and-nyseslat-parent-guides>
- **মা-বাবার ওরিয়েন্টেশন ভিডিও: নিউ ইয়র্ক স্টেটে বহুভাষী শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থী কার্যক্রমগুলি 10টি ভাষায় উপলব্ধ**- এই হোয়াইটবোর্ড অ্যানিমেশন ভিডিওটি MLL/ELL সনাক্তকরণ ও মূল্যায়ন প্রক্রিয়াকে বর্ণনা করে এবং উপলব্ধ বিভিন্ন কার্যক্রমের বিকল্পগুলিকে সবিস্তারে বর্ণনা করে। এটি নতুন ভাষা হিসেবে ইংরেজি এবং বিভিন্ন বহুভাষিক শিক্ষা কার্যক্রমের মডেলগুলির মধ্যে পার্থক্যগুলিকেও বর্ণনা করে।  
<http://www.nysed.gov/bilingual-ed/parent-orientation-video-english-language-learner-ell-programs-new-york-state>  
ভিডিও আখ্যানের পাঠ্যটি অতিরিক্ত 9টি ভাষাতেও পাওয়া যায়  
<http://www.nysed.gov/bilingual-ed/parent-orientation-video-english-language-learner-ell-programs-new-york-state>
- **বহুভাষী শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের জন্য কলেজের পথচিত্র**- নিউ ইয়র্ক স্টেটে বহুভাষী শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের জন্য কলেজে প্রবেশের নির্দেশিকা।  
<http://www.nysed.gov/bilingual-ed/roadmap-college>
- এছাড়াও নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগের (New York State Education Department) প্রতিটি অফিস মা-বাবাদের সহায়তা দেওয়ার জন্য অনেক সংস্থান তৈরি করেছে। বিভাগের সবগুলি অফিসের একটি তালিকা পেতে অনুগ্রহ করে দেখুন:  
<http://www.nysed.gov/about/program-offices>

## সাম্প্রতিক অভিবাসন-সংক্রান্ত পদক্ষেপগুলির নির্দেশনা

আমাদের স্কুলগুলি যাতে নিরাপদ আশ্রয় হয় যেখানে সব শিক্ষার্থী শিক্ষালাভ করতে পারে, তা সুনিশ্চিত করতে নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগ (New York State Education Department) প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। NYSED এর সঙ্গে নিউ ইয়র্ক স্টেট অ্যাটর্নি জেনারেলের অফিস অভিবাসী শিক্ষার্থীদের সুরক্ষা দেওয়ার জন্য নিম্নলিখিত নির্দেশনা প্রদান করেছে।

### অভিবাসনের অবস্থা সম্বন্ধে তথ্য

- ❖ নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা আইনে বলা আছে যে পাঁচ বছরের বেশি ও একুশ বছরের কম বয়সী সব শিশু যারা হাই স্কুলের ডিপ্লোমা পায় নি তারা নাগরিকত্ব বা অভিবাসনের অবস্থা নির্বিশেষে, শিক্ষার মূল্য প্রদান না করে, যে স্কুল ডিস্ট্রিক্টে বসবাস করে সেখানে সরকারী স্কুলে পড়াশোনা করার অধিকারী।
- ❖ প্লাইলার বনাম ডো মামলায় সুপ্রিম কোর্ট আদেশ দিয়েছিল যে স্কুল ডিস্ট্রিক্টগুলি শিশুদেরকে তাদের অথবা তাদের মা-বাবা বা অভিভাবকের নথিবিহীন বা অ-নাগরিক অবস্থার ভিত্তিতে বিনামূল্যে সরকারী শিক্ষা দিতে অস্বীকার করতে পারে না।
- ❖ নিবন্ধনের সময় স্কুলগুলির এমন প্রশ্ন করা উচিত নয় যা একটি শিশুর অভিবাসনের অবস্থা প্রকাশ করতে পারে, যেমন সামাজিক সুরক্ষা নম্বরের জন্য অনুরোধ করা।
- ❖ শিক্ষার্থীদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করা বা তাদের সাক্ষাৎকার নেওয়া, বা শিক্ষার্থীর রেকর্ডে প্রবেশাধিকার পাওয়া সমেত, U.S. ইমিগ্রেশন ও কাস্টমস এনফোর্সমেন্ট (Immigration and Customs Enforcement, ICE) এর পক্ষ থেকে অনুসন্ধানের প্রসঙ্গে, স্কুল ডিস্ট্রিক্টের কর্মীদের উচিত অবিলম্বে তাদের সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও স্কুল অ্যাটর্নিদের সঙ্গে পরামর্শ করা, যাতে নির্ধারণ করা যায় যে এই ধরনের কোনো অনুরোধ রক্ষা করা হলে স্কুল ডিস্ট্রিক্টটি নিউ ইয়র্ক পারিবারিক আদালত আইন (New York Family Court Act, NYFCA) ও ফেডারাল পরিবারের শিক্ষামূলক অধিকার ও গোপনীয়তা আইন (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) সমেত সাধারণ প্রয়োগযোগ্যতার কোনো আইন লংঘন করতে পারে কিনা।

### স্কুলে বৈষম্য, হয়রানি ও উৎপীড়নের প্রসঙ্গে তথ্য

- ❖ শিক্ষার্থীদেরকে স্কুলের সম্পত্তির মধ্যে, স্কুলের একটি বাসে, ও/বা স্কুলের কোনো অনুষ্ঠানে বৈষম্য, হয়রানি ও উৎপীড়ন থেকে মুক্ত, একটি নিরাপদ ও সহায়তামূলক পরিবেশ প্রদানের জন্য নিউ ইয়র্কের সকল শিক্ষার্থীর জন্য মর্যাদা আইনটি (Dignity for All Students Act, DASA) 2012 সালে স্বাক্ষরিত হয়ে আইন হিসেবে মর্যাদা পেয়েছিল এবং 2013 সালে এটিকে সংশোধন করে সাইবার উৎপীড়নকেও এর অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছিল।
- ❖ যে সব ডিস্ট্রিক্ট, মা-বাবা ও অভিভাবকের DASA প্রসঙ্গে কোনো প্রশ্ন আছে, তাদেরকে NYSED সহায়তা দেয়। এখানে বিভাগটির সঙ্গে যোগাযোগ করা যায়:
  - অফিস অফ বাইলিঙ্গুয়াল এডুকেশন অ্যান্ড ওয়ার্ল্ড ল্যাঙ্গুয়েজেস (Office of Bilingual Education and World Languages) (718) 722-2445 নম্বরে অথবা ই-মেলে [obewl@nysed.gov](mailto:obewl@nysed.gov)।
  - অফিস অফ স্টুডেন্ট সাপোর্ট সার্ভিসেস (Office of Student Support Services) (518) 486-6090 নম্বরে অথবা ই-মেলে [studentsupportservices@nysed.gov](mailto:studentsupportservices@nysed.gov) ঠিকানায়।
  - ভাষা সহায়তার জন্য ভাষাগত আঞ্চলিক দ্বিভাষিক শিক্ষা সংস্থান নেটওয়ার্ক (Language Regional Bilingual Education Resource Network, RBERN) এর মা-বাবাদের হটলাইনে যোগাযোগ করুন (800) 469-8224 নম্বরে বা [nysparenthotline@nyu.edu](mailto:nysparenthotline@nyu.edu) এ।
- ❖ এই যোগাযোগ ও অনুবাদগুলির একটি বিধিবদ্ধ কপির জন্য অনুগ্রহ করে দেখুন: <http://www.nysed.gov/bilingual-ed/information-regarding-recent-immigration-related-actions>.

### নিউ ইয়র্ক গভর্নরের অফিসের পক্ষ থেকে নির্দেশনা

- ❖ গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো দ্বারা স্বাক্ষরিত কার্যনির্বাহী আদেশ 170 অনুযায়ী নিউ ইয়র্ক স্টেটে এজেন্সি ও অফিসারদের দ্বারা কোনো ব্যক্তির অভিবাসনের অবস্থা সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করা বা তা প্রকাশ করা নিষিদ্ধ, যদি না তা আইন অনুযায়ী আবশ্যিক হয় কিংবা কোনো সুবিধা বা পরিষেবার যোগ্যতা নির্ধারণের জন্য তা প্রয়োজনীয় হয়। আইন বলবৎকারী অফিসাররাও এর অন্তর্ভুক্ত, যদি না তারা কোনো অপরাধমূলক কার্যকলাপের তদন্ত করেন। কার্যনির্বাহী আদেশটি এখানে দেখুন: <https://www.governor.ny.gov/news/governor-cuomo-signs-executive-order-prohibiting-state-agencies-inquiring-about-immigration>.

- ❖ নিউ ইয়র্ক স্টেট গভর্নরের অফিস অভিবাসীদের জন্য পুনরায় তার সমর্থন পুনর্নিশ্চিত করেছে এবং কিছু উদ্যোগের ঘোষণা করেছে, যেমন সম্ভাব্য ঘণাজনিত অপরাধের তদন্ত করার জন্য একটি নতুন স্টেট পুলিশ ঘণাজনিত অপরাধের ইউনিট (Hate Crimes Unit) তৈরি করা, স্টেট ব্যাপী সব শিক্ষার্থীকে সুরক্ষা দেওয়ার জন্য নিউ ইয়র্কের মানবাধিকার আইনকে প্রসারিত করা এবং সব অভিবাসী যাতে তথ্য ও প্রতিনিধিত্বের সুযোগ পায় তা সুনিশ্চিত করার জন্য নতুন আমেরিকান ও অভিবাসীদের আইনি প্রতিরক্ষা তহবিল (New Americans and Immigrant Legal Defense Fund) এর অফিস প্রতিষ্ঠা করা। গভর্নরের বক্তব্যটি এখানে দেখুন: <https://www.ny.gov/programs/we-are-all-immigrants>.

## এই নির্দেশিকাটি কীভাবে ব্যবহার করতে হয়

নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগ (New York State Education Department) দৃঢ়ভাবে বিশ্বাস করে যে শিশুর শিক্ষা শুধু শ্রেণীকক্ষেই হয় না, বরং তার বাড়িতে ও সমাজেও সে শিক্ষালাভ করে। এই ডাইরেক্টরি নিউ ইয়র্ক সিটিতে জনসমাজ-ভিত্তিক সংস্থাগুলির একটি তালিকা প্রদান করে যা বিভিন্ন প্রকারের পরিষেবা প্রদান করে, যেগুলি অভিবাসী নিউ ইয়র্ক বাসীদের জন্য উপযোগী হতে পারে।

- ❖ ডাইরেক্টরিতে সংস্থার নাম, অবস্থান, যোগাযোগের তথ্য, প্রদত্ত পরিষেবাগুলির সংক্ষিপ্ত বর্ণনা, এবং এই পরিষেবাগুলি যে ভাষাগুলিতে প্রদান করা হয় তার তালিকা দেওয়া হয়।
- ❖ সংস্থাগুলিকে বর্ণমালার ক্রমানুসারে সাজানো হয়।
- ❖ এই নির্দেশিকাকে কয়েকটি বিভাগে ভাগ করা হয়েছে। প্রথমটি এমন কর্মসূচিগুলির তালিকা দেয় যেগুলি নিউ ইয়র্ক সিটির পাঁচটি বরোর (ব্রংক্স, ব্রুকলিন, ম্যানহাটন, কুইন্স ও স্ট্যাটেন আইল্যান্ড) সবগুলি জুড়ে উপলব্ধ আছে। তার নিচের তালিকাগুলি বরো-ভিত্তিক, এবং শুধুমাত্র সেই নির্দিষ্ট বরোতেই পরিষেবা প্রদান করতে পারে।
- ❖ বেশির ভাগ তালিকাভুক্ত পরিষেবা বিনামূল্যে। তবে, কিছু পরিষেবা উপলব্ধ নাও হতে পারে। কোনো সংস্থার পরিষেবা ব্যবহার করার আগে আপনার সবসময় খরচ নিশ্চিতভাবে জেনে নেওয়া উচিত।
- ❖ কার্যক্রমগুলির লভ্যতা নিশ্চিত করার জন্য আপনাকে আগেই সংস্থায় ফোন করার পরামর্শ দেওয়া হয়।

প্রতিটি সংস্থার পাশে হাইলাইট করা প্রতীকগুলি তার পরিষেবা ক্ষেত্রগুলির পরিচায়ক।



পরামর্শদান ও সমাজের অংশগ্রহণ



স্বাস্থ্য পরিচর্যা ও বীমা



আবাসন



শ্রম ও কর্মসংস্থান



আইনি পরিষেবা ও আইনি মর্যাদা



সরকারী সহায়তা



নিরাপত্তা



যুবসমাজ ও শিক্ষা

## নিউ ইয়র্ক সিটিতে কর্মসূচিসমূহ

### 1. 100 Black Men of America, Inc.

ভাষা: ইংরেজি

105 E. 22<sup>nd</sup> St. Suite 911, New York, NY 10031

ফোন: (212) 777-7070

<https://100blackmen.org/>

দেশের মধ্যে আফ্রিকান আমেরিকান পুরুষ পরামর্শদাতাদের বৃহত্তম নেটওয়ার্ক। এছাড়াও শিক্ষা, স্বাস্থ্য ও সুস্থতা, অর্থনৈতিক ক্ষমতাপ্রদান, এবং নেতৃত্বের বিকাশের ক্ষেত্রেও পরিষেবা প্রদান করে।



### 2. 100 Hispanic Women National, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

413 E. 120<sup>th</sup> St. Suite 314 New York, NY 10035

ফোন: (646) 689-2260

<https://www.100hispanicwomen.org/>

ব্যক্তিগত ও পেশাদার উন্নতির উদ্যোগ, নেটওয়ার্ক ও অনুষ্ঠানের মাধ্যমে ল্যাটিনাদের ক্ষমতাপ্রদান করতে চায়।



### 3. Advocates for Children of New York

ভাষা: আরবী, বাংলা, চীনা, ইংরেজি, ফরাসি, হাইতিয়ান ফ্রেঞ্চ, কোরিয়ান, রাশিয়ান, স্প্যানিশ, উর্দু

151 West 30<sup>th</sup> St. 5<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10001

ফোন: (212) 947-9779

<http://www.advocatesforchildren.org/>

নিউ ইয়র্ক যে সেরা শিক্ষা প্রদান করতে পারে তাতে সব শিক্ষার্থীদের প্রবেশাধিকারের প্রসার ঘটাতে চায়। স্কুল সংক্রান্ত শুনানি ও আপীলে বিনামূল্যে আইনি পরামর্শ ও প্রতিনিধিত্বের জন্য শিক্ষা বিশেষজ্ঞ ও আইনজীবীদের সাথে পরিষেবা প্রদান করে, এবং তথ্যমূলক কর্মশালা ও বিনামূল্যে সংস্থান প্রদান করে।



### 4. Advocates for Justice

ভাষা: ইংরেজি, ম্যান্ডারিন

225 Broadway, Suite 1902, New York, NY 10007

ফোন: (212) 285-1400

[www.advocatesforjustice.net](http://www.advocatesforjustice.net)

গবেষণা, শিক্ষামূলক ও অনুসন্ধানমূলক উপাদান প্রকাশ করা, এবং জনস্বার্থে বিনামূল্যে ও কম পারিশ্রমিকে আইনি প্রতিনিধিত্ব প্রদানের জন্য দেশ ব্যাপী আইনজীবীদের সংগঠিত করার লক্ষ্য রাখে।



### 5. African Communities Together

ভাষা: আমহারিক, আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, ফুলানি, ইগবো, ক্রিও, ক্রু, ম্যাডিংগো, ইয়োরুবা, উওলোফ, ও অন্যান্য আফ্রিকান ভাষা

127 West 127th Street, Suite 221, New York, NY 10027

ফোন: (347) 746-2281

<http://www.africans.us/>

অভিবাসন সংক্রান্ত আইনি সাহায্য, ছোট ব্যবসায় সহায়তা, চাকরির উন্নয়ন, এবং সাধারণ সমাজ সেবা ও পরিষেবায় রেফারাল প্রদান করে। এছাড়াও দোভাষী পরিষেবা ও ওকালতি আছে।



### 6. Alianza (Dominican Cultural Center)

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

530 West 166th Street at Amsterdam Avenue, New York, NY 10033

Phone: 212-740-1960

[www.harlemonestop.com/organization/748/alianza-dominicana-cultural-center](http://www.harlemonestop.com/organization/748/alianza-dominicana-cultural-center)

একটি অলাভজনক উন্নয়ন সংস্থা যা আর্থিকভাবে দুর্দশাগ্রস্ত পাড়াগুলিকে পুনরায় প্রাণবন্ত করে তোলার জন্য যুবসমাজ, পরিবার এবং সরকারী ও বেসরকারী প্রতিষ্ঠানগুলির সঙ্গে অংশীদারি করে।



### 7. Asian Americans for Equality

ভাষা: ইংরেজি, চীনা, ম্যান্ডারিন, ক্যান্টনিজ, স্প্যানিশ

108 Norfolk Street, New York, NY 10002

ফোন: 212-979-8381

[aafe.org](http://aafe.org)

সমগ্র নিউ ইয়র্ক জুড়ে সামর্থ্যের মধ্যে আবাসন সংরক্ষণ করা এবং মানুষকে, ছোট ব্যবসাকে ও পাড়াগুলিকে ক্ষমতা প্রদানের জন্য পরামর্শদান পরিষেবা, আর্থিক সহায়তা ও প্রশিক্ষণ প্রদান করতে অঙ্গীকারবদ্ধ একটি সংস্থা।



### 8. Asian American Legal Defense Fund

ভাষা: বাংলা, বার্মিজ, কম্বোডিয়ান, ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, ফিলিপিনো, গুজরাটি, হিন্দী, হমং, ইন্দোনেশিয়ান, জাপানী, খমের, কোরিয়ান, লাওশিয়ান, ম্যান্ডারিন চীনা, নেপালী, পাঞ্জাবী, ট্যাগালগ, তাইওয়ানিজ, তামিল, তেলুগু, থাই, ভিয়েতনামিজ, ও অন্যান্য

99 Hudson St., 12<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10013

ফোন: (212) 966-5932

<http://aaldef.org/>

একটি সংস্থা যেটি মামলা, ওকালতি, শিক্ষা ও সংগঠনের মাধ্যমে এশীয় আমেরিকানদের নাগরিক অধিকারগুলিকে সুরক্ষা দেয় এবং প্রসার ঘটায়।



## 9. ASPIRA of New York

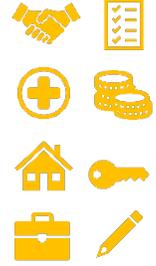
ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

15 W. 36<sup>th</sup> St. 15<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10018

ফোন: (212) 564-6880

<http://www.aspirany.org/>

নিউ ইয়র্ক সিটিতে ল্যাটিনো ও পুয়ের্তো রিকান যুবসমাজের শিক্ষা ও উন্নয়নের পক্ষসমর্থন করে এবং এর জন্য কর্মসূচি প্রদান করে। কর্মসূচিগুলি গ্র্যাজুয়েশন, কলেজে প্রবেশাধিকার, দক্ষতার বিকাশ, সমাজ সেবা, ও অন্যান্য সমৃদ্ধকরণ কার্যকলাপগুলির সাথে সম্পর্কিত।



## 10. Catholic Charities Archdiocese of New York

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

1011 First Avenue, 11th Floor, New York, NY 10022

ফোন: (888) 744-7900

<https://catholiccharitiesny.org/>

শিশু, গৃহহীন ও ক্ষুধার্ত মানুষ, পরিবার, অক্ষমতা থাকা মানুষদের পরিষেবা প্রদান করে, এবং আইনি পরামর্শদান, ইংরেজি ও পৌরবিদ্যা বা সিভিকস্ ক্লাস ও কাজের অনুমোদনের মাধ্যমে সঙ্কটের সমাধান এবং অভিবাসী ও শরণার্থীদের একীভবনের ক্ষেত্রে সহায়তা করে।



## 11. Center for an Urban Future

ভাষা: ইংরেজি

120 Wall Street, 20th Floor, New York, NY 10005

ফোন: 212-479-3344

[www.nycfuture.org](http://www.nycfuture.org)

NYC-তে অসাম্য হ্রাস করা, আর্থিক সচলতা বৃদ্ধি করা, এবং অর্থনীতির বৃদ্ধি করার লক্ষ্যে কাজ করে। সংস্থাটি গুরুত্বপূর্ণ এবং প্রায়ই অবহেলিত বিষয়গুলিকে উন্নীত করে নীতি প্রস্তুতকারকদের দৃষ্টি আকর্ষণ করার জন্য তথ্যভিত্তিক গবেষণা ব্যবহার করে এবং বাস্তবমুখী সমাধানগুলিকে উন্নত করে যা নিউ ইয়র্ককে শক্তিশালী করে এবং নিউ ইয়র্কের সব বাসিন্দাকে শহরের ক্রমবর্ধমান সমৃদ্ধিতে অংশগ্রহণ করতে সাহায্য করে।



## 12. Center for Independence of the Disabled, NY

ভাষা: ASL, আরবী, বাংলা, ক্যান্টনিজ, এডো, ইংরেজি, ফারসি, ফরাসি, গ্রীক, হাইতিয়ান ক্রেওল, হিব্রু, হিন্দী, ইটালিয়ান, জাপানী, লোমা, ম্যাভারিন, নেপালী, পর্তুগিজ, রোমানিয়ান, রাশিয়ান, স্প্যানিশ, তিব্বতী, উর্দু, উজবেকি

841 Broadway Suite 301, New York, NY 10003

ফোন: (212) 674-2300

<https://www.cidny.org/>

প্রতিবন্ধকতায়ুক্ত মানুষদের জন্য পক্ষসমর্থন, নীতি ও প্রত্যক্ষ পরিষেবায় কাজ করে: সুবিধা সংক্রান্ত পরামর্শদান, স্বাধীনভাবে জীবনযাপনের দক্ষতার বিকাশ, আবাসন সহায়তা, কর্মসংস্থান সংক্রান্ত সহায়তা, স্বাস্থ্য পরিচর্যার প্রাপ্তিসাধ্যতা, সমকক্ষ মানুষদের দ্বারা পরামর্শ, নার্সিং হোমে রূপান্তর ও অপসারণ, যুবসমাজের রূপান্তর, রেফারাল, ও বিনোদনমূলক কার্যকলাপ।



### 13. Children's Aid Society

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

711 Third Ave. Suite 700, New York, NY 10017

ফোন: (212) 949-4800

<https://www.childrensaidnyc.org/>

নিউ ইয়র্ক সিটিতে পারিবারিক সহায়তা কর্মসূচি, স্কুল-পরবর্তী ও গ্রীষ্মকালীন কর্মসূচি, প্রারম্ভিক শৈশবের শিক্ষা, সমাজ সেবা, স্বাস্থ্য ও সুস্থতা, এবং কলেজে প্রবেশাধিকার ও কর্মজীবনের উন্নয়নের মাধ্যমে শিশু, যুবা ও পরিবারকে সহায়তা দেয়।



### 14. Chinese American Planning Council

ভাষা: ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, ম্যান্ডারিন

150 Elizabeth St., New York, NY 10012

ফোন: (212) 941-0920

<https://www.cpc-nyc.org/>

ম্যানহাটন, ব্রুকলিন, ও কুইন্সে চীনা আমেরিকান জনসমাজের জন্য প্রারম্ভিক শৈশবের পরিষেবা, স্কুল-পরবর্তী ও গ্রীষ্মকালীন কর্মসূচি, যুবসমাজের জন্য পরিষেবা, প্রবীণ মানুষদের জন্য পরিষেবা, সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান, কর্মীবাহিনীর উন্নয়ন, ও জনসমাজের অংশগ্রহণের জন্য কর্মসূচি প্রদান করে।



### 15. Chinese Progressive Association

ভাষা: চীনা, ইংরেজি

230 Grand St., New York, NY 10013

ফোন: (212) 274-1891

<https://www.cpanyc.info/>

ইংরেজি ও নাগরিকত্ব ক্লাস, আউটরীচ ও শিক্ষা, রাজনৈতিক ক্ষমতাপ্রদান, এবং তথ্য ও রেফারালের মাধ্যমে চীনা অভিবাসীদের সাহায্য করে।



### 16. Church Avenue Merchants Block Association

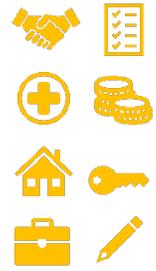
ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, হাইতিয়ান ক্রেওল, রাশিয়ান, স্প্যানিশ

1720 Church Ave., Brooklyn, NY 11226

ফোন: (718) 287-2600

<https://www.camba.org/>

আর্থিক ও কর্মজীবনের উন্নয়ন, শিক্ষা ও যুবসমাজের উন্নয়ন, পারিবারিক সহায়তা, স্বাস্থ্য ও সুস্থতা, আবাসন, ও আইনি পরিষেবাসমূহের ক্ষেত্রে নানা ধরনের সর্বাঙ্গীণ কর্মসূচি প্রদান করে।



### 17. City Bar Justice Center

ভাষা: যে কোনো ভাষার জন্য দোভাষী পরিষেবায় প্রবেশাধিকার আছে

42 West 44<sup>th</sup> St., New York, NY 10036

ফোন: (212) 382-6727

<https://www.citybarjusticecenter.org/>

কম আয়ের এবং অসুবিধাগ্রস্ত নিউ ইয়র্কবাসীদের জন্য আইনি পরিষেবার সুযোগ প্রদান করে, যেমন সহিংসতার শিকার হওয়া মানুষ, মানব পাচারের শিকার হওয়া অভিবাসীদের জন্য ভিসা, আশ্রয়ের জন্য প্রতিনিধিত্ব, শৈশবে আগমনের জন্য স্থগিত পদক্ষেপ (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA) এবং অভিবাসনের ক্ষেত্রে অন্যান্য প্রকারের পরিত্রাণ।



### 18. Coalition for Asian American Children & Families

ভাষা: বাংলা, ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, জাপানী, ম্যান্ডারিন

50 Broad St. 18<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10004

ফোন: (212) 809-4675

<http://cacf.org/>

নিউ ইয়র্ক সিটিতে নীতি, যুব নেতৃত্ব, মা-বাবার নেতৃত্ব এবং সক্ষমতা, ও জোট গঠনের মাধ্যমে প্রশান্ত মহাসাগরীয় আমেরিকানদের পক্ষসমর্থন করে। মানুষকে তাদের সদস্য সংস্থাগুলির কাছেও রেফার করতে পারে যেগুলি বিভিন্ন ধরনের ক্ষেত্রে কাজ করে।



### 19. Committee for Hispanic Children and Families

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

75 Broad Street #620, New York, NY 10004

ফোন: (212) 206-1090

[www.chcfinc.org](http://www.chcfinc.org)

শিক্ষা, সক্ষমতা গড়ে তোলা, এবং সহায়তা ব্যবস্থাকে শক্তিশালী করার জন্য পক্ষসমর্থনকে একত্রিত করে এবং শিশু ও যুবকদের জন্য শিক্ষাকে অব্যাহত রাখে।



### 20. Comprehensive Development, Inc.

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, পর্তুগিজ, স্প্যানিশ, উওলোফ

240 Second Ave., New York, NY 10003

ফোন: (212) 353-2010

<https://www.cdi-ny.org/>

হাই স্কুল শিক্ষার্থী ও সদ্য স্নাতকদের পরিষেবা দেওয়ার জন্য NYC এর চারটি সরকারী হাই স্কুলের সঙ্গে অংশীদারি করে, যাতে তাদেরকে হাই স্কুলে গ্র্যাজুয়েট হতে এবং কলেজে বা কর্মস্থলে যেতে সাহায্য করা যায়। এই পরিষেবাগুলির অন্তর্ভুক্ত হল কলেজ ও কর্মজীবন সংক্রান্ত উপদেশ, আইনি, চিকিৎসাগত, ও আবাসন সহায়তা, কেস ম্যানেজমেন্ট, এবং প্রগাঢ় শিক্ষাদান।



## 21. CUNY Citizenship Now!

ভাষা: ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, ফরাসি, হাইতিয়ান ক্রেওল, কোরিয়ান, ইটালিয়ান, ম্যান্ডারিন, পোলিশ, স্প্যানিশ

স্থান ও ফোন নম্বরগুলির একটি পূর্ণ তালিকার জন্য ওয়েবসাইট দেখুন।

<http://www1.cuny.edu/sites/citizenship-now/>

বিশ্ববিদ্যালয়-ভিত্তিক আইনি সহায়তা কর্মসূচি যা নিউ ইয়র্কবাসীদের বিনামূল্যে, উচ্চ-মানের ও গোপনীয় নাগরিকত্ব ও অভিবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবা প্রদান করে। এছাড়াও জনসমাজের, শিক্ষামূলক ও স্বচ্ছসেবী উদ্যোগগুলিরও আয়োজন করে।



## 22. Damayan Migrant Workers Association

ভাষা: ইংরেজি, ট্যাগালগ

406 West 40<sup>th</sup> St. 3<sup>rd</sup> Floor, New York, NY 10018

ফোন: (212) 564-6057

<https://www.damayanmigrants.org/>

মানব পাচারের শিকার হওয়া শ্রমিকদের পরিব্রাণ পরিকল্পনা তৈরি করতে, জরুরি ভিত্তিতে বাসস্থান ও আর্থিক সহায়তা পেতে, সামাজিক ও আইনি পরিষেবার সুযোগ পেতে, কর্মসংস্থান খুঁজতে এবং পরিবারকে পুনরায় একত্র করাকে সহজতর করতে সাহায্য করে। এছাড়াও ন্যায্য শ্রম মানদণ্ড ও শ্রমিকদের মানব পাচারের ক্ষেত্রে জনসমাজের সঙ্গে যুক্ত হয় এবং সংগঠিত করে।



## 23. The Door

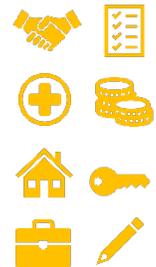
ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, হাইতিয়ান ক্রেওল, স্প্যানিশ

121 Avenue of the Americas, New York, NY 10013

ফোন: (212) 941-9090

<https://www.door.org/>

প্রজননমূলক স্বাস্থ্য পরিচর্যা, মানসিক স্বাস্থ্য সংক্রান্ত পরামর্শদান, আইনি সহায়তা, GED ও ইংরেজি ক্লাস, কলেজের প্রস্তুতি, কর্মজীবনের উন্নতি, সহায়তামূলক আবাসন, বিনোদনমূলক ক্রিয়াকলাপ ও খাবারের ক্ষেত্রে অল্পবয়স্ক মানুষদের পরিষেবা প্রদান করে।



## 24. Families for Freedom

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

35 West 31th St #702, New York, NY 10001

ফোন: (646) 290-8720

[www.familiesforfreedom.org](http://www.familiesforfreedom.org)

দেশ থেকে বিতারণের সম্মুখীন হওয়া ও তার বিরুদ্ধে লড়াই করা পরিবারগুলির দ্বারা এবং তাদের জন্য এটি একটি বহু-সাংস্কৃতিক মানবাধিকার সংগঠন।



## 25. Federation of Protestant Welfare Agencies

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

40 Broad St., New York, NY 10004

ফোন: (212) 777-4800

<http://www.fpwa.org/>

একটি সম্মিলিত সংগঠনকারী ও পক্ষসমর্থনকারী সংস্থা যা কম আয়ের জনসমাজগুলির জন্য নীতিকে প্রভাবিত করা, ওপরের দিকে ওঠার বাধাগুলি দূর করার জন্য তার সদস্য এজেন্সিগুলির সঙ্গে কাজ করে, এবং দারিদ্রের সঙ্গে লড়াই করে। ব্যক্তিদেরকে সদস্য এজেন্সির সংস্থানগুলির সঙ্গে সংযুক্ত করতে পারে।



## 26. Flanbwayan Haitian Literacy Project

ভাষা: ইংরেজি, হাইতিয়ান ক্রেওল

208 Parkside Ave. 2<sup>nd</sup> Floor, Brooklyn, NY 11226

ফোন: (718) 774-3037

<http://www.flanbwayan.org/>

নিউ ইয়র্ক সিটিতে হাইতিয়ান অভিবাসী ছাত্রছাত্রীদের, মুখ্যত ইংরেজী ভাষা শিক্ষার্থীদেরকে, তাদের শিক্ষার ক্ষমতা প্রদান করতে চায়। নবাগত যুবাদের জন্য স্কুলে স্থানপ্রদান এবং নেতৃত্ব ও সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানে পক্ষসমর্থনকারী পরিষেবা প্রদান করে।



## 27. Global Action Project

ভাষা: বাংলা, ইংরেজি, স্প্যানিশ

130 W. 25<sup>th</sup> St. #2C, New York, NY 10001

<https://www.global-action.org/>

কম আয়যুক্ত, নতুন অভিবাসী, LGBTQ সম্প্রদায়ের যুবদের জন্য একটি সংস্থা যা নেতৃত্ব বিকাশ ও জনসমাজকে যুক্ত করার কাজ করে, যেমন মিডিয়া আর্টস প্রস্তুত করা, কমিউনিটি আর্টস অংশীদারী ও প্রশিক্ষণ এবং মিডিয়া আউটরীচের মাধ্যমে সৃষ্টিশীল কার্যক্রম।



## 28. GMHC, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, হিন্দী, কোরিয়ান, পোলিশ, স্প্যানিশ, সুইডিশ

307 W. 38<sup>th</sup> St., New York, NY 10018

ফোন: (217) 367-1000

<http://www.gmhc.org/>

HIV/AIDS প্রতিরোধ, পরিচর্যা, ও পক্ষসমর্থনের ক্ষেত্রে অগ্রণী পরিষেবা প্রদানকারী। আইনি সহায়তা, মানসিক স্বাস্থ্য, মাদকের অপব্যবহার, সমাজ সেবা, কর্মীবাহিনীর উন্নয়ন, স্বাস্থ্য বীমার প্রয়োগ, ভাড়া সহায়তা, আর্থিক ব্যবস্থাপনা, আবাসন ও আরো অনেক কিছুইর ক্ষেত্রে পরিষেবা প্রদান করে।



### 29. Good Shepherd Services

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

305 7<sup>th</sup> Ave. 9<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10001

ফোন: (212) 243-7070

<https://goodshepherds.org/>

পুরো নিউ ইয়র্ক সিটি জুড়ে যুব ও পরিবার সংক্রান্ত পরিষেবা দেয়। শিক্ষা, কলেজ ও কর্মজীবন, পারিবারিক সহায়তা, পালনকারীর পরিচর্যা ও দত্তক, এবং গার্হস্থ্য হিংসা সংক্রান্ত কার্যক্রমগুলির ক্ষেত্রে 80টির বেশি কার্যক্রম পরিচালনা করে।



### 30. HANAC

ভাষা: ইংরেজী, গ্রীক

27-40 Hoyt Ave. S, Astoria, New York 11102

ফোন: (212) 840-8005

<http://hanac.org/>

একটি সমাজসেবী সংস্থা যা আইনি সাহায্য, প্রশিক্ষণ ও কর্মসংস্থান, আবাসন ও পরামর্শদান, শিল্পকলা কর্মসূচি, সমাজ গঠন, প্রারম্ভিক শৈশবের শিক্ষা, মানসিক স্বাস্থ্য পরিষেবা এবং যুব উন্নয়ন ও শিক্ষার মতো প্রাপ্তবয়স্কদের পরিষেবাগুলি প্রদান করে।



### 31. Her Justice

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, হিন্দী, ইটালিয়ান, কোরিয়ান, রোমানিয়ান, রাশিয়ান, স্প্যানিশ, উর্দু

100 Broadway 10<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10005

ফোন: (212) 695-3800

<https://herjustice.org/>

নিউ ইয়র্ক সিটির দারিদ্র্যে বসবাসকারী মহিলাদের পারিবারিক আদালতের বিষয়সমূহ, বিবাহবিচ্ছেদ, ও অভিবাসনের ক্ষেত্রে আইনি ও সামাজিক পরিষেবা প্রদান করে। আইনি পরামর্শদান, সংক্ষেপে বোঝানোর পরিষেবা, এবং বিনামূল্যে স্বেচ্ছাসেবী আইনজীবীর প্রতিনিধিত্ব করে।



### 32. Human Rights First

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ

75 Broad St. 31<sup>st</sup> Floor, New York, NY 10004

ফোন: (212) 845-5200

<https://www.humanrightsfirst.org/>

পক্ষসমর্থনের কাজ করে এবং আশ্রয় চাওয়ার জন্য প্রতিনিধিত্ব ও সমাজসেবার কাজের মত পরিষেবাগুলি প্রদান করে।



### 33. Immigrant Defense Project

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

40 West 39th St., 5th Floor, New York, NY 10018

ফোন: (212) 725-6422

[www.immigrantdefenseproject.org/](http://www.immigrantdefenseproject.org/)

গণবিতারণ বন্ধ করার জন্য এবং অন্যায্য অভিবাসন ব্যবস্থার বিরুদ্ধে পড়াই করার জন্য প্রভাব বিস্তারকারী মামলা-মোকদ্দমা, পক্ষসমর্থন ও জনশিক্ষা ব্যবহার করে।



### 34. Immigrant Justice Corps

ভাষা: আরবী, ক্যান্টনিজ, চেক, ফরাসি, হাইতিয়ান ক্রেওল, কোরিয়ান, ম্যান্ডারিন, পোলিশ, পাঞ্জাবী, সোনিংকে, স্প্যানিশ, টার্কিশ, উর্দু

ফোন: (212) 407-3417

<https://tinyurl.com/ijcwaitinglist>

নাগরিকত্বের অধিকার প্রাপ্তি, গ্রীন কার্ড নবায়ন, অবস্থার অভিযোজন, শৈশবে আগমনের ক্ষেত্রে স্থগিত পদক্ষেপ, ও অস্থায়ী সুরক্ষিত অবস্থার মতো যে বিষয়গুলি অভিবাসী এবং অভিবাসী অবস্থার সঙ্গে সম্পর্কিত, সেগুলির ক্ষেত্রে আইনি পরিষেবা দেয়।



### 35. Indochina Sino American Community Center

ভাষা: কম্বোডিয়ান, ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, ফুজিয়ানিজ, লাও, ম্যান্ডারিন, ভিয়েতনামিজ

170 Forsyth St. 2<sup>nd</sup> Floor, New York, NY 10002

ফোন: (212) 226-0317

<http://www.isacc-ny.org/>

ভিয়েতনাম, কম্বোডিয়া, লাওস, হংকং, তাইওয়ান, মেনল্যান্ড চীন, এবং দক্ষিণ পূর্ব এশিয়ার অন্যান্য অংশ থেকে আসা মানুষকে পরিষেবা প্রদান করে। অভিবাসী ও নাগরিকত্বের অধিকারপ্রাপ্তি সংক্রান্ত পরিষেবা, কম্পিউটার প্রশিক্ষণ, প্রবীণ মানুষদের জন্য পরিষেবা, স্বাস্থ্য পরিষেবা, ইংরেজি শিক্ষা, বিনামূল্যে খাদ্য পরিষেবা, ভাঁড়ার ঘর, এবং একটি বৌদ্ধধর্মীয় নিরাপদ আশ্রয় প্রদান করে।



### 36. International Refugee Assistance Project

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ, ফরাসি

40 Rector Street, 9th Floor, New York, NY 10006

ফোন: (646) 602-5600

[www.refugeerights.org](http://www.refugeerights.org)

International Refugee Assistance Project আইনি সহায়তা ও নীতির পক্ষসমর্থনের মাধ্যমে শরণার্থীদের মানবাধিকার ও আইনি অধিকারগুলির জন্য লড়াই করার জন্য আইনজীবী ও আইন শিক্ষার্থীদের সংগঠিত করার লক্ষ্যে কাজ করে।



### 37. International Rescue Committee

ভাষা: যে কোনো ভাষার জন্য দোভাষী পরিষেবায় প্রবেশাধিকার আছে  
 122 East 42nd Street, New York, New York 10168  
 ফোন: (212) 551-3000  
[www.rescue.org](http://www.rescue.org)

যে মানুষদের জীবন ও জীবিকা সংঘর্ষ ও বিপর্যয়ের কারণে বিধ্বস্ত হয়েছে তাদেরকে বেঁচে থাকা, উদ্ধার পাওয়া এবং তাদের ভবিষ্যতের নিয়ন্ত্রণ পুনরায় ফিরে পাওয়ার জন্য সাহায্য করে।



### 38. Kids in Need of Defense

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ  
[Infonewyork@supportkind.org](mailto:Infonewyork@supportkind.org)  
 ফোন: (202) 824-8680  
<https://supportkind.org/>

Kids in Need of Defense এর কর্মীবৃন্দ এবং দেশব্যাপী আইনি প্রতিষ্ঠান, কর্পোরেশন ও আইন স্কুলের জনস্বার্থে বিনামূল্যে কর্মরত অংশীদাররা সঙ্গীহীন অভিবাসী ও শরণার্থী শিশুদেরকে তাদের বিতারণের আইনি প্রক্রিয়ায় প্রতিনিধিত্ব করে। আমরা একসাথে নিশ্চিত করি যাতে কোনো শিশুকে আদালতে একা দাঁড়াতে না হয়।



### 39. The Legal Aid Society

ভাষা: যে কোনো ভাষার জন্য দোভাষী পরিষেবায় প্রবেশাধিকার আছে  
 ফোন: (212) 577-3300  
<https://www.legalaidnyc.org/>

মানুষকে দেওয়ানি, ফৌজদারী, ও কিশোরদের অধিকারের বিষয়গুলিতে আইনি সহায়তা ও পরামর্শ দেয়। অভিবাসন, সুবিধার সুযোগপ্রাপ্তি, গৃহহীনতা, এবং কম আয়ের করদাতাদের জন্য হটলাইন পরিচালনা করে, এবং অনেকগুলি স্থানে উপস্থিত আছে।



### 40. Legal Services NYC

ভাষা: ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, ফরাসি, হাইতিয়ান-ক্রেওল, ম্যাডারিন, স্প্যানিশ, ও অন্যান্য  
 40 Worth St. Suite 606, New York, NY 10013  
 ফোন: (646) 442-3600  
<http://www.legalservicesnyc.org/>

শিক্ষা, দেউলিয়া অবস্থা, নাগরিক অধিকার ও ভাষাগত সুযোগপ্রাপ্তি, উপভোক্তা অধিকার, অক্ষমতা, বিপর্যয়ে উদ্ধারলাভ, নিয়োগ সংক্রান্ত আইন, পারিবারিক আইন, বাড়ির মালিকের অধিকার, সরকারী সুবিধা, অভিবাসন, ও LGBTQ পক্ষসমর্থনের মতো বিভিন্ন ধরনের ক্ষেত্রগুলিতে প্রাপ্তিসাধ্য আইনি পরিষেবা প্রদান করে।



#### 41. Libertas Center for Human Rights

ভাষা: ইংরেজি, সিংহল, স্প্যানিশ; যে কোনো ভাষার জন্য দোভাষীদের সুযোগ আছে

Elmhurst Hospital Annex G, 5<sup>th</sup> Floor, Rooms 8, 9, 10, 11, 12 at 79-01 Broadway,  
Elmhurst, NY 11373

ফোন: (718) 334-6209

<http://www.libertascenter.net/>

নিউ ইয়র্ক সিটি অঞ্চলে অত্যাচার এবং মানবাধিকার লঙ্ঘনের উত্তরজীবীদের সর্বাঙ্গীণ চিকিৎসাগত, মানসিক স্বাস্থ্য, সামাজিক ও আইনি পরিষেবা প্রদান করে।



#### 42. Lutheran Social Services of New York

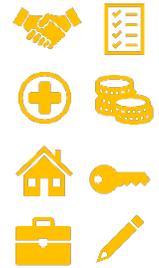
ভাষা: ইংরেজি, ফারসি, ফরাসি, পর্তুগিজ, স্প্যানিশ

475 Riverside Drive Suite #1244, New York, NY 10115

ফোন: (212) 870-1100

<http://lssny.org/>

প্রারম্ভিক শৈশব, পরিবার, সুস্থ বাড়ি, পুষ্টি ও খাদ্য সহায়তা, আবাসন সহায়তা, অভিবাসন ও আইনি সহায়তা, বিপর্যয়ের প্রতিক্রিয়া ও শিক্ষায় পরিষেবা প্রদান করে।



#### 43. Mobilization for Justice

ভাষা: চীনা, ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ

100 William St. 6<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10038

ফোন: (212) 417-3700

<http://mobilizationforjustice.org/>

দেউলিয়া অবস্থা, প্রতিবন্ধীদের অধিকার, আবাসন ও ভাড়াটে, পরিবার, মানসিক স্বাস্থ্য, সরকারী সুবিধা, ও কর্মীদের অধিকারের মতো ক্ষেত্রগুলিতে দেওয়ানি আইনি সহায়তায় প্রত্যক্ষ পরিষেবা প্রদান করে।



#### 44. Muslim Community Network

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, হিন্দী, উর্দু

239 Thompson St., New York, NY 10012

ফোন: (646) 481-1772

<http://mcnny.org/>

নাগরিক শিক্ষা কর্মশালা, যুবাদের জন্য নেতৃত্বের বিকাশ, বৈচিত্র্য সংক্রান্ত শিক্ষা ও উপস্থাপনা, এবং খাদ্য সহায়তা ও খেলা সংগ্রহের মাধ্যমে মুসলিম সম্প্রদায়ের সঙ্গে সংযুক্ত হতে ও অংশগ্রহণ করতে চায়।



#### 45. New Women New Yorkers

ভাষা: ইংরেজি দক্ষতার সকল স্তরের জন্য কার্যক্রমগুলিকে উপযোগী করে তোলা যায়।

<http://www.nywomenimmigrants.org/>

কর্মীবাহিনীর উন্নয়ন ও সামাজিক মেলামেশার মাধ্যমে অভিবাসী মহিলাদের ক্ষমতা প্রদানের লক্ষ্য রাখে, যাতে তারা NYC-তে তাদের প্রথম উপার্জনকারী, সন্তোষজনক চাকরি পেতে পারেন, উচ্চতর শিক্ষায় নাম লেখাতে পারেন, এবং আত্মবিশ্বাস ও জনসমাজের অংশগ্রহণ বাড়াতে পারেন।



#### 46. New York Legal Assistance Group

ভাষা: ইংরেজি, ম্যান্ডারিন, রাশিয়ান, স্প্যানিশ; প্রয়োজন অনুযায়ী দোভাষী পরিষেবা পাওয়া যায়

7 Hanover Square 18<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10004

ফোন: (212) 613-5000

<http://www.nylag.org/>

শিক্ষা, পরিবার, আবাসন, কর্মসংস্থান, সরকারী সুবিধা, অভিবাসন ও স্বাস্থ্যের মতো ক্ষেত্রগুলিতে ব্যাপক, বিনামূল্যে দেওয়ানি আইনি সহায়তা দ্বারা আইনি প্রয়োজনগুলিকে উদ্দেশ্য করে।



#### 47. People Against Landlord Abuse & Tenant Exploitation

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

479 West 126 St., New York, NY 10027

ফোন: (212) 491-2541

<https://www.palanteharlem.org/>

ওকালতি, প্রচার, সংগঠিত করা, দীর্ঘকালীন প্রযুক্তিগত সহায়তা দেওয়া, এবং মানুষকে বিনামূল্যে বা কম খরচে আইনি পরিষেবা ও আবাসন সুবিধার সঙ্গে সংযুক্ত করার মাধ্যমে নিউ ইয়র্ক সিটিতে ভাড়াটীদের শোষণের বিরুদ্ধে বাসিন্দাদেরকে সংগঠিত করে ও ক্ষমতা প্রদান করে।



#### 48. Puerto Rican Family Institute

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

145 W. 15<sup>th</sup> St., New York, NY 10011

ফোন: (212) 924-6320

<http://prfi.org/>

মানসিক স্বাস্থ্য চিকিৎসায় সামাজিক ও স্বাস্থ্য সেবা পরিষেবা, সঙ্কটজনক পরিস্থিতিতে হস্তক্ষেপ, প্লেসমেন্ট প্রতিরোধ, আবাসিক পরিচর্যা ও শিক্ষা প্রদান করে।



#### 49. Qualitas of Life Foundation

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

1221 Avenue of the Americas, New York, NY 10020

ফোন: (646) 885-2295

<http://qualitasoflife.org/>

হিস্প্যানিক মানুষ ও তাদের পরিবারকে বিনামূল্যে, দ্বিভাষিক কর্মশালাগুলিতে মৌলিক আর্থিক শিক্ষা প্রদান করে।



#### 50. Queer Detainee Empowerment Project

ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, পোলিশ, স্প্যানিশ

505 8<sup>th</sup> Ave. #1212, New York, NY 10018

ফোন: (347) 645-9339

<http://www.qdep.org/>

অভিবাসন বন্দী দশা থেকে বেরিয়ে আসা LGBTQIA GNC ও TS ব্যক্তিদের সামাজিক সহায়তা ও পরিষেবাগুলি পেতে সহায়তা করে।



#### 51. Restaurant Opportunities Centers United

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ ও অন্যান্য

275 Seventh Ave. Suite 1703, New York, NY 10001

ফোন: (212) 343-1771

<http://rocunited.org/>

দেশের রেস্টোঁরার কর্মীবৃন্দের জন্য মজুরি ও কাজের পরিস্থিতিকে উন্নত করতে চায়। রেস্টোঁরার চাকরির প্রশিক্ষণ ও নিয়োগ, নেতৃত্বের বিকাশ, আইনি সহায়তা ও নীতির পক্ষসমর্থন করে।



#### 52. Russian-Speaking Community Council of Manhattan and the Bronx

ভাষা: ইংরেজি, রাশিয়ান

P.O. Box 707, New York, NY 10033

<http://russianspeakingcouncil.org/>

অর্থনৈতিক ক্ষমতা প্রদান, আন্তঃ-সামুদায়িক সংলাপ, অভিবাসীদের একীভবন, এবং শিল্পকলা ও সংস্কৃতিতে উদ্যোগের সাথে, রাশিয়ান-ভাষাভাষী অভিবাসীদের একটি আন্তঃ-আস্থা ও আন্তঃ-জাতিগত সংস্থা।



### 53. Safe Horizon Immigration Law Project

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

50 Court St. 8<sup>th</sup> Floor, Brooklyn, NY 11201

ফোন: (718) 943-8632

<https://www.safehorizon.org/>

গার্হস্থ্য হিংসা, শিশু নির্যাতন, যৌন আক্রমণ, পিছু নেওয়া, মানব পাচার, যুবাদের গৃহহীনতা, এবং অন্যান্য অপরাধের শিক্ষার হওয়া অভিবাসী মানুষদের সহায়তা, পক্ষসমর্থন ও আইনি পরিষেবা সহায়তা প্রদানকারী একটি অলাভজনক সহায়তা সংস্থা।



### 54. Safe Passage Project

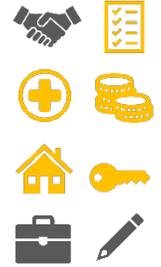
ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ; বিভিন্ন ভাষায় কথা বলেন এমন স্বেচ্ছাসেবী দোভাষীদের পরিষেবা পাবার সুযোগ

185 West Broadway, New York, NY 10013

ফোন: (212) 324-6558

<https://www.safeassageproject.org/>

নিঃসঙ্গ অপ্রাপ্তবয়স্কদের অভিবাসন প্রক্রিয়ায় প্রতিনিধিত্ব প্রদানের জন্য স্বেচ্ছাসেবী আইনজীবী ও আইন স্কুলের শিক্ষার্থীদের সঙ্গে কাজ করে।



### 55. Sakhi for South Asian Women

ভাষা: বাংলা, ইংরেজি, হিন্দী, মালয়ালম, মারাঠী, পাঞ্জাবী, তামিল, উর্দু

P.O. Box 1333, Church Street Station, New York, NY 10008

ফোন: (212) 714-9153

<http://www.sakhi.org/>

গার্হস্থ্য হিংসা ও যৌন নিগ্রহ সংক্রান্ত পরিষেবা, একটি আর্থিক ক্ষমতা প্রদান কর্মসূচি, অভিবাসন ও নাগরিক একীভবন, প্রজননগত ন্যায়বিচার, একটি যুবাদের ক্ষমতাপ্রদান কর্মসূচি, এবং প্রচার, কর্মশালা ও প্রশিক্ষণের মাধ্যমে দক্ষিণ এশীয় সম্প্রদায়ের মহিলাদের বিরুদ্ধে সহিংসতা সমাপ্ত করতে চায়।



### 56. Sanctuary for Families

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ, উপলব্ধতার ওপরে নির্ভর করে অতিরিক্ত ভাষা সহ।

PO Box 1406, Wall Street Station, New York, NY 10268

ফোন: (212) 349-6009

<https://sanctuaryforfamilies.org/>

গার্হস্থ্য হিংসা, যৌন উদ্দেশ্যে পাচার, এবং লিঙ্গগত সহিংসতার সম্পর্কিত রূপগুলির জন্য পরিষেবা প্রদান করতে চায় এবং তাদের পক্ষসমর্থন করে।



### 57. UnLocal, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

ফোন: (646) 216-8210

<http://www.unlocal.org/>

অভিবাসীদেরকে সামর্থ্যের মধ্যে, বিশ্বাসযোগ্য, সর্বাঙ্গীণ, ও বহুভাষিক আইনি প্রতিনিধিত্ব ও কেস ম্যানেজমেন্টের সঙ্গে সংযুক্ত করে। এছাড়াও অভিবাসন সংক্রান্ত তথ্য প্রদান করে এবং প্রয়োজনের ভিত্তিতে জনসমাজের প্রকল্প তৈরি করে।



### 58. Urban Justice Center

ভাষা: যে কোনো ভাষার জন্য দোভাষী পরিষেবায় প্রবেশাধিকার আছে

ফোন: (646) 602-5600

<https://www.urbanjustice.org/>

নিউ ইয়র্কের বাসিন্দাদের প্রত্যক্ষ আইনি পরিষেবা, পক্ষসমর্থন, জনসমাজের শিক্ষা, ও রাজনৈতিকভাবে সংগঠিত করার ক্ষেত্রে কর্মসূচি প্রদান করে। যে জনসমষ্টিকে পরিষেবা দেয় তার অন্তর্ভুক্ত হল আশ্রয় প্রার্থী, শরণার্থী ও অন্যান্য ঝুঁকিযুক্ত গোষ্ঠী।



### 59. Violence Intervention Program, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ; বেশির ভাগ ভাষার জন্য দোভাষী পরিষেবার সুযোগ আছে

Triborough Station, P.O. Box 1161, New York, NY 10035

ফোন: (800) 664-5880

<https://www.vipmujeres.org/>

নথিবিহীন অবস্থার মানুষেরা সমেত, গার্হস্থ্য হিংসার শিকার হওয়া মানুষদের পরিষেবা প্রদান করে। অভিবাসন, পরামর্শদান, আবাসন, আর্থিক ন্যায়বিচার, ভাষাগত সুবিধাপ্রাপ্তি, এবং অন্যান্য প্রশিক্ষণ ও কর্মশালার ক্ষেত্রে কর্মসূচি আছে।



### 60. The Workmen's Circle

ভাষা: ইংরেজি, ইন্দিশ

247 West 37<sup>th</sup> St. 5<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10018

ফোন: (212) 889-6800

<https://circle.org/>

একটি সামাজিক ন্যায়বিচার সংস্থা যার ইহুদী সাংস্কৃতিক অংশগ্রহণ, ইন্দিশ ভাষা শিক্ষা, বহুপ্রজন্ম ধরে শিক্ষা, ও সক্রিয়তার ক্ষেত্রে কর্মসূচি আছে।



## 61. Youth Represent, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

11 Park Place Suite 1512, New York, NY 10007

ফোন: (646) 759-8080

<http://youthrepresent.org/>

25 বছরের কম বয়সী যুবা যারা অপরাধের বিচার ব্যবস্থার সঙ্গে জড়িয়ে পড়েছিল, তাদেরকে বিনামূল্যে আইনি পরিষেবা, সংস্থান, ও জনসমাজের অংশগ্রহণমূলক প্রকল্পগুলি প্রদান করে।



## ব্রংক্সের কর্মসূচিসমূহ

### 1. Casita Maria Center for Arts & Education

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

928 Simpson St., Bronx, NY 10459

ফোন: (718) 589-2230

<https://www.casitamaria.org/>

বিভিন্ন প্রকারের শিল্পকলা, শিক্ষা ও সর্বজনীন কর্মসূচির মাধ্যমে সাউথ ব্রংক্সের যুবা ও শিক্ষার্থীদের সহায়তা করে। জনসমাজের জন্য শিল্পকলার অনুষ্ঠানস্থল, প্রদর্শনীর গ্যালারি, এবং নৃত্য ও সঙ্গীতের স্টুডিওর সুবিধা আছে।



### 2. Community Association of Progressive Dominicans

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

3940 Broadway, New York, NY 10032

ফোন: (212) 781-5500

<http://www.acdp.org/>

নিউ ইয়র্কের ডোমিনিকান অভিবাসী ও তাদের জনসমাজগুলিকে পরিষেবা প্রদান করে। শিক্ষা ও যুব উন্নয়ন কর্মসূচি প্রদান করে, যেমন কলেজে প্রবেশাধিকার, কর্মজীবনের উন্নতি, স্কুল-পরবর্তী কর্মসূচি, মানসিক স্বাস্থ্য পরিষেবা, প্রাপ্তবয়স্ক সাক্ষরতা, ও ইংরেজি ক্লাস।



### 3. Dominicanos USA

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

369 E. 149<sup>th</sup> St. 11<sup>th</sup> Floor, Bronx, NY 10455

ফোন: (718) 665-0400

<http://dominicanosusa.org/>

পরিষেবা প্রকল্পগুলির মাধ্যমে নাগরিক অংশগ্রহণ, নাগরিকত্বের আবেদনের ক্ষেত্রে বিনামূল্যে সহায়তা, এবং যুব উন্নয়নের ওপরে মনোযোগ দিয়ে ডোমিনিকান আমেরিকান সম্প্রদায়ে কাজ করে।



### 4. Masa-MexEd, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

2770 Third Ave. 1<sup>st</sup> Floor, Bronx, NY 10455

ফোন: (646) 481-5890

<http://masany.org/>

প্রারম্ভিক শৈশবের শিক্ষা কর্মসূচি, যুবাদের জন্য স্কুল-পরবর্তী ও পাঠ্যক্রম-বহির্ভূত কর্মসূচি, নাগরিক অংশগ্রহণমূলক কর্মশালা, পারিবারিক সহায়তা, কেস ম্যানেজমেন্ট, অভিবাসনের ক্ষেত্রে আইনি পরিষেবা, ও জনসমাজের নেতৃত্বমূলক উদ্যোগগুলির সাথে সাউথ ব্রংক্স-এর মেসিকান ও ল্যাটিনো মানুষদের পরিষেবা দেয়।



### 5. Mekong NYC

ভাষা: ইংরেজি, খমের, ভিয়েতনামিজ

2471 University Ave., Bronx, NY 10468

<http://mekongnyc.org/>

জনসমাজকে সংগঠিত করা, সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান এবং স্বাস্থ্য সেবা ও সামাজিক পরিষেবাগুলির রেফারালের মাধ্যমে ব্রংক্স ও নিউ ইয়র্ক সিটিতে দক্ষিণ-পূর্ব এশীয় সম্প্রদায়কে পরিষেবা দেয়।



### 6. Mercy Center, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

377 E. 145<sup>th</sup> St., Bronx, NY 10454

ফোন: (718) 993-2789

<https://www.mercycenterbronx.org/>

পরামর্শদান, সন্তানপালনের ক্লাস ও সহায়তা গোষ্ঠী, পরিবারের উন্নতি, গার্হস্থ্য হিংসা সংক্রান্ত সহায়তা, কর্মজীবনের উন্নতি, ইংরেজি ক্লাস ও অভিবাসন পরিষেবা ও যুবাদের জন্য কর্মসূচির মতো পরিষেবাগুলির মাধ্যমে সাউথ ব্রংক্স-এর মহিলা ও তাদের পরিবারকে ক্ষমতা প্রদান করে।



### 7. Sauti Yetu Center for African Women and Families

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, ফুলানি, কটোকোলি, ম্যাভিঙগো, সোনিংকে, সুসু, টুই, উওলোফ, ও অন্যান্য আফ্রিকান ভাষা।

2417 3<sup>rd</sup> Ave. Suite 205, Bronx, NY 10451

ফোন: (718) 665-2486

<http://www.sautiyetu.us/>

দরিদ্র ও কম আয়যুক্ত আফ্রিকান অভিবাসী মহিলা ও পরিবারগুলির জন্য পরিষেবা প্রদান করে। যৌন সহবাস এর অন্তর্ভুক্ত হল সামাজিক পরিষেবা সহায়তা, নারীদের জননাঙ্গ কাটার ওপরে সচেতনতা কর্মশালা ও তথ্য, সাংসারিক ও যৌন হিংসা সংক্রান্ত পরিষেবা, সহায়তামূলক পরামর্শদানের ক্ষেত্রে কর্মসূচি এবং একটি অভিবাসী যুব কর্মসূচি।



### 8. Sisters of Charity of New York

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

6301 Riverdale Ave., Bronx, NY 10471

ফোন: (718) 549-9200

<https://www.scny.org/>

একটি আস্থা-ভিত্তিক সংস্থা যা চাহিদায়ুক্ত সকল মানুষকে সামাজিক পরিষেবা প্রদান করে, যার অন্তর্ভুক্ত হল শিক্ষা কর্মসূচি, ইংরেজি ক্লাস, স্বাস্থ্য ও মানব পরিষেবা, আবাসন উন্নয়ন, অভিবাসীদের জন্য পরামর্শদান, ও শিল্পকলার অনুষ্ঠান।



## 9. SoBRO

ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, হাইতিয়ান ক্রেওল, স্প্যানিশ

555 Bergen Ave., Bronx, NY 10455

ফোন: (718) 292-3113

<https://sobro.org/>

যুবা ও প্রাপ্তবয়স্ক শিক্ষা কর্মসূচি, একটি কর্মীবাহিনী উন্নয়ন কেন্দ্র এবং ব্যবসা ও সম্পত্তি সহায়তার সাথে সাউথ ব্রঙ্ক জীবনের গুণমান উন্নত করতে চায়।



## 10. St. Jerome H.A.N.D.S. Community Center

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

330 E. 138<sup>th</sup> St., Bronx, NY 10454

ফোন: (718) 402-7866

<https://www.jeromehands.com/>

ইংরেজি, কম্পিউটার সাক্ষরতা, নাগরিকত্ব, ও GED-এর ক্লাসের সাথে পরিবার ও অভিবাসীদের শিক্ষা ও সামাজিক পরিষেবা প্রদান করে। খাদ্য পরিষেবা ও চাকরির নিরাপত্তা সহায়তাও প্রদান করে।



## ব্রুকলিনের কর্মসূচিসমূহ

### 1. Academy of Medical and Public Health Services

ভাষা: আরবী, বার্মিজ, ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, ফরাসি, ইন্দোনেশিয়ান, ম্যান্ডারিন, স্প্যানিশ

5306 Third Ave. Second Floor, Brooklyn, NY 11220

ফোন: (212) 256-9036

<http://www.amphsonline.org/>

ক্লিনিকাল পরিষেবা, সামাজিক পরিষেবার রেফারাল ও তথ্য, এবং স্বাস্থ্যসেবা পেশার ক্ষেত্রে আগ্রহী মানুষদের প্রশিক্ষণ ও শিক্ষা সহ, অভিবাসী নিউ ইয়র্কবাসীদের বিনামূল্যে ও প্রাপ্তিসাধ্য সেবা প্রদান করে।



### 2. Arab American Association of New York

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, স্প্যানিশ

7111 5<sup>th</sup> Ave., Brooklyn, NY 11209

ফোন: (718) 745-3523

<http://www.arabamericanny.org/>

বে রিজ এবং ব্রুকলিনের পার্শ্ববর্তী অঞ্চলগুলিতে আরব আমেরিকান সম্প্রদায়কে পরিষেবা প্রদান করে। এর অন্তর্ভুক্ত হল প্রাপ্তবয়স্কদের শিক্ষা ও ক্লাস, পক্ষসমর্থন, অভিবাসন পরিষেবা, যুব উন্নয়ন, কেস ম্যানেজমেন্ট ও অনুবাদের ক্ষেত্রে সামাজিক পরিষেবা, এবং মানসিক স্বাস্থ্য সংক্রান্ত পরামর্শদান।



### 3. Arab-American Family Support Center

ভাষা: আরবী, বাংলা, ইংরেজি, ফারসি, ফরাসি, হিন্দী, পাশতো, পাঞ্জাবী, নেপালী, স্প্যানিশ, তিব্বতী, উর্দু, ওয়াখি, ও বিভিন্ন উপভাষা

150 Court St. 3<sup>rd</sup> Floor, Brooklyn, NY 11201

ফোন: (718) 643-8000

<https://aafscny.org/>

অভিবাসীদের জন্য প্রতিরোধমূলক পরিষেবা, স্বাস্থ্য সেবার সুযোগপ্রাপ্তি, প্রাপ্তবয়স্ক শিক্ষা ও সাক্ষরতা, আইনি সহায়তা, যুব উন্নয়ন, ও সহিংসতা-বিরোধী কর্মসূচি প্রদান করে।



### 4. Atlas: DIY

ভাষা: ইংরেজি, ইটালিয়ান, খমের, ম্যান্ডারিন, স্প্যানিশ

462 36<sup>th</sup> St., #PHB Brooklyn, NY 11232

ফোন: (347) 599-1641

<http://www.atlasdiy.org/>

14-24 বছরের মাঝামাঝি বয়সের অভিবাসী যুবাদের আইনি পরিষেবা, নেতৃত্ব বিকাশ, শিক্ষামূলক সুযোগসুবিধা যেমন গ্রীষ্মকালীন শিবির ও স্কুল-পরবর্তী কার্যক্রম, এবং নেতৃত্ব ও কর্মজীবনের উন্নতির সুযোগ প্রদান করে।



### 5. Brooklyn Defender Services

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

177 Livingston St. 7<sup>th</sup> Floor, Brooklyn, NY 11201

ফোন: (718) 254-0700

<http://bds.org/>

একটি জন প্রতিরক্ষক সংস্থা যা সেই মানুষদের ব্যাপক আইনি প্রতিনিধিত্ব ও পরিষেবা প্রদান করে যাদের একজন আইনজীবী নিয়োগের সামর্থ্য নেই।



### 6. Catholic Migration Services

ভাষা: যে কোনো ভাষায় দোভাষী পরিষেবায় প্রবেশাধিকার আছে

191 Joralemon St. 4<sup>th</sup> Floor, Brooklyn, NY 11201

ফোন: (718) 236-3000

<https://catholicmigration.org/>

অভিবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবা, আবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবা, এবং অভিবাসী কর্মীদের অধিকার সংক্রান্ত আইনি পরিষেবার ক্ষেত্রে, ধর্মীয় পটভূমি নির্বিশেষে অভিবাসীদের সহায়তা দেয়।



### 7. Central American Legal Assistance

ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ

240 Hooper St., Brooklyn, NY 11211

ফোন: (718) 486-6800

<https://www.centralamericanlegal.info>

ক্রকলিনে মধ্য ও দক্ষিণ আমেরিকান আশ্রয় প্রার্থীদের বিনামূল্য বা কম খরচের আইনি পরিষেবা প্রদান করে।



### 8. Center for Popular Democracy

ভাষা: ইংরেজি

449 Troutman Street, Suite A, Brooklyn, NY 11237

ফোন: (347) 985-2220

[www.populardemocracy.org](http://www.populardemocracy.org)

Center for Popular Democracy উচ্চ প্রভাবশালী ভিত্তি-নির্মাণকারী সংস্থা, সংগঠনকারী জোট, ও প্রগতিশীল ইউনিয়নগুলির সঙ্গে অংশীদারিত্বে সাম্য, সুযোগসুবিধা এবং গতিশীল গণতন্ত্র সৃষ্টি করার জন্য কাজ করে।



### 9. Coalition for Hispanic Family Services

ভাষা: বাংলা, ইংরেজি, ফরাসি, ম্যান্ডারিন, পটোয়া, স্প্যানিশ

315 Wyckoff Ave. 4<sup>th</sup> Floor, Brooklyn, NY 11237

ফোন: (718) 497-6090

<https://www.hispanicfamilyservicesny.org/>

বুশউইক, উইলিয়ামসবার্গ, ও ইস্ট নিউ ইয়র্কের নর্থ ব্রুকলিন সম্প্রদায়গুলিকে সর্বাঙ্গীণ শিশু ও পরিবার পরিষেবা প্রদান করে।



### 10. Council of Peoples Organization

ভাষা: আরবী, বাংলা, চীনা, ইংরেজি, ফরাসি, হিব্রু, হিন্দী, পাঞ্জাবী, রাশিয়ান, স্প্যানিশ, উর্দু, উজবেক

1077 Coney Island Ave., Brooklyn, NY 11230

ফোন: (718) 434-3266

<https://copo.org/>

প্রবীণ মানুষ, প্রারম্ভিক শৈশব, যুবা ও প্রাপ্তবয়স্কদের জন্য কর্মসূচিগুলির মাধ্যমে নিউ ইয়র্ক সিটিতে দক্ষিণ এশীয় ও মুসলিম সম্প্রদায়কে পরিষেবা দেয়। স্বাস্থ্য সেবা, জনসমাজের সঙ্গে সম্পর্ক, আইনি ক্লিনিক, ও জনসমাজকে সংগঠিত করার ক্ষেত্রে পরিষেবা প্রদান করে।



### 11. Family Health Centers at NYU Langone

ভাষা: আরবী, চীনা, ইংরেজি, রাশিয়ান, স্প্যানিশ

তাদের একাধিক স্থানগুলির জন্য তাদের ওয়েবসাইট দেখুন।

ফোন: (718) 630-7942

<https://nyulangone.org/locations/family-health-centers-at-nyu-langone>

মানুষকে উচ্চমানের প্রাথমিক ও প্রতিরোধমূলক আউটপেশেন্ট সেবা প্রদান করে, তাদের মূল্যপ্রদানের সামর্থ্য বা স্বাস্থ্য বীমার অবস্থা যাই হোক না কেন। ব্রুকলিনের অনেকগুলি স্থান।



### 12. Federation of Italian American Organizations of Brooklyn, Ltd.

ভাষা: ইংরেজি, ইটালিয়ান, স্প্যানিশ

8711 18<sup>th</sup> Ave., Brooklyn, NY 11214

ফোন: (718) 259-2828

<https://fiaobrooklyn.org/>

লাইব্রেরি ও জিমনাসিয়ামের মতো সুবিধা সহ একটি ইটালিয়ান সাংস্কৃতিক কমিউনিটি সেন্টার। সন্তানপালনের ক্লাস, প্রাপ্তবয়স্কদের ফিটনেস, স্কুল-পরবর্তী ক্রিয়াকলাপ, যুবসমাজের জন্য গ্রীষ্মকালীন কার্যক্রম, সমাজ সেবার জন্য অফিস, ও সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান প্রদান করে।



### 13. Flanbwayan Haitian Literacy Project

ভাষা: ইংরেজি, হাইতিয়ান ক্রেওল, ফরাসি

208 Parkside Avenue, 2nd Floor

Brooklyn, NY 11226

ফোন: (718) 774-3037

[flanbwayan.org](http://flanbwayan.org)

এই সংস্থাটি নিউ ইয়র্ক সিটিতে নবাগত ও অল্পবয়সী প্রাপ্তবয়স্ক হাইতিয়ান অভিবাসী শিক্ষার্থীদের পরিষেবা দেয় যারা 14 থেকে 21 বছর বয়সের মধ্যে ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থী (ELLs)।



### 14. Galapagos Center for New Americans

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

ফোন: (347) 709-4262

<http://www.galapagoscenternyc.com/>

নেতৃত্বের ভূমিকায় ও অর্থনীতিতে অভিবাসী মহিলাদের অংশগ্রহণ বাড়ানোর জন্য মেন্টরদের একটি নেটওয়ার্কের সহায়তার মাধ্যমে তাদের সঙ্গে কাজ করে।



### 15. La Unión

ভাষা:

6025 6th Avenue, Room 221, Brooklyn, NY 11220

ফোন: (718) 630-8903

[la-union.org](http://la-union.org)

এই সংস্থাটির লক্ষ্য হল অভিবাসন নীতি ও নীতি সংস্কারকে কেন্দ্র করে সংলাপকে রূপ দেওয়ার ক্ষেত্রে নতুন অভিবাসীদের সক্রিয়ভাবে যুক্ত হতে ক্ষমতা প্রদান করা, এছাড়াও শোষণ, অবিচার, ও অসাম্যের ক্ষেত্রে তাদের এবং তাদের সম্প্রদায়ের পক্ষসমর্থন করা।



### 16. Make the Road NY

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

301 Grove Street, Brooklyn, NY 11237

ফোন: (718) 418-7690

[www.maketheroadny.org](http://www.maketheroadny.org)

সংগঠিত করা, নীতিগত উদ্ভাবন, রূপান্তরমূলক শিক্ষা, ও জীবিত থাকার পরিষেবাগুলির মাধ্যমে, Make the Road New York মর্যাদা ও ন্যায়বিচার পাওয়ার জন্য ল্যাটিনো ও কর্মী শ্রেণীর সম্প্রদায়গুলির শক্তি গড়ে তোলে।



### 17. Mixteca Organization

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

245 23<sup>rd</sup> St. 2<sup>nd</sup> Floor, Brooklyn, New York 11215

ফোন: (718) 965-4795

<http://www.mixteca.org>

ক্রকলিন ও নিউ ইয়র্কে মেক্সিকান ও ল্যাটিন অভিবাসী সম্প্রদায়গুলির জন্য কর্মসূচি ও পরিষেবা প্রদান করে। প্রাপ্তবয়স্কদের শিক্ষা, স্বাস্থ্য, গার্হস্থ্য হিংসা সংক্রান্ত পরিষেবা, HIV/AIDS সংক্রান্ত পরিষেবা, এবং অভিবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবার ক্ষেত্রে কার্যক্রম।



### 18. Neighbors Helping Neighbors, Inc./Fifth Avenue Committee

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

621 DeGraw St., Brooklyn, NY 11217

ফোন: (718) 237-2017

<http://www.nhnhome.org/>

ক্রকলিনের কম ও মাঝারি আয়সম্পন্ন বাসিন্দাদের উচ্চমানের আবাসন পেতে এবং প্রশিক্ষণ, পরামর্শদান, ও তথ্যের মাধ্যমে আর্থিক সম্পদ গড়ে তুলতে সাহায্য করে।



### 19. Opportunities for a Better Tomorrow

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

ক্রকলিনে একাধিক স্থান আছে।

ফোন: (718) 369-0303

<https://obtjobs.org/>

অল্পবয়সী প্রাপ্তবয়স্ক, প্রাপ্তবয়স্ক ও অভিবাসীদের চাকরির প্রশিক্ষণ ও সহায়তা পরিষেবা প্রদান করে। এর অন্তর্ভুক্ত হল চাকরির প্রশিক্ষণ, চাকরিতে নিয়োগের সহায়তা, GED ক্লাস, ও ইংরেজি ক্লাস ছাড়াও অভিবাসীদের জন্য আইনি পরিষেবা।



### 20. Shorefront YM-YWHA of Brighton-Manhattan Beach, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, রাশিয়ান, স্প্যানিশ, ইউক্রেনিয়ান

3300 Coney Island Ave., Brooklyn, NY 11235

ফোন: (718) 646-1444

<https://www.shorefrontny.org/>

দক্ষিণ ক্রকলিনে একটি ইহুদী কমিউনিটি সেন্টার ও সামাজিক পরিষেবা সংস্থা যা যুব কর্মসূচি, সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান ও অংশগ্রহণ, এবং স্বাস্থ্য ও মানব পরিষেবা প্রদান করে।



## ম্যানহাটানের কর্মসূচিসমূহ

### 1. East Harlem Tutorial Program

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

2050 Second Ave., New York, NY 10029

ফোন: (212) 831-0650

<https://ehtp.org/>

ইস্ট হার্লেমের যুবসমাজকে বিনামূল্যে, উচ্চমানের শিক্ষামূলক কার্যক্রম ও উন্নতির সুযোগসুবিধা প্রদান করে, যার অন্তর্ভুক্ত হল স্কুল-পরবর্তী ও গ্রীষ্মকালীন কার্যক্রম, সরকারী চাটার স্কুল, এবং কলেজ সহায়তা ও প্রবেশাধিকার কার্যক্রম।



### 2. Hudson Guild

ভাষা: ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, ম্যাডারিন, স্প্যানিশ

441 W. 26<sup>th</sup> St., New York, NY 10001

ফোন: (212) 760-9800

<http://hudsonguild.org/>

সেই সব মানুষকে কার্যক্রম প্রদান করে যারা চেলসি অঞ্চলে কাজ করেন, বসবাস করেন বা স্কুলে যান, যার অন্তর্ভুক্ত হল প্রাপ্তবয়স্কদের পরিষেবা, শিল্পকলা ও জনসমাজের অংশগ্রহণ, প্রারম্ভিক শৈশবের পরিচর্যা, মানসিক স্বাস্থ্য, ও যুব উন্নয়ন।



### 3. LSA Family Health Service

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

333 E. 115<sup>th</sup> St., New York, NY 10029

ফোন: (646) 672-5200

<http://littlesistersfamily.org/>

ইএল ব্যারিও/ ইস্ট হার্লেমে সর্বাঙ্গীণ পরিষেবা প্রদান করে, যেমন একটি খাবারের প্যান্ট্রি, সরকারী সুবিধার আবেদন, নার্সিং, পরিবেশগত স্বাস্থ্য, সন্তানপালন ও শিশুর বিকাশ, প্রতিরোধমূলক পরিষেবা, একটি পুরনো জিনিসের দোকান, মানসিক স্বাস্থ্য সংক্রান্ত পরামর্শদান, ও অন্যান্য সহায়তা।



### 4. নর্দান ম্যানহাটান কোয়ালিশন ফর ইমিগ্র্যান্ট রাইটস (Northern Manhattan Coalition for Immigrant Rights)

ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ

665 West 182nd Street, Ground Floor, New York, NY 10033

ফোন: (212) 781-0355

[nmcir.org](http://nmcir.org)

আইনসম্মত অভিবাসন পরিষেবার সুযোগপ্রাপ্তিকে আরো প্রসারিত করতে অঙ্গীকারবদ্ধ, নীতি প্রস্তুত করা ও জনসমাজকে সংগঠিত করায় অংশ নেয়। অভিবাসীদের অধিকারগুলি সম্বন্ধে শিক্ষিত করে, সেগুলিকে রক্ষা করে ও সংরক্ষণ করে।



### 5. Northern Manhattan Improvement Corporation

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

45 Wadsworth Ave., New York, NY 10033

ফোন: (212) 822-8300

<http://www.nmic.org/>

সঙ্কটজনক পরিস্থিতিতে হস্তক্ষেপ, আইনি পরিশেবা, সুরক্ষা পরিকল্পনা, অভিবাসন পরিশেবা, মানসিক স্বাস্থ্য সংক্রান্ত পরামর্শদান, ভাষা অনুবাদ, সরকারী সুবিধা, চাকরির প্রশিক্ষণ, উচ্ছেদ প্রতিরোধ, স্বাস্থ্যসেবার সুযোগপ্রাপ্তি, ও প্রাপ্তবয়স্কদের শিক্ষার ক্ষেত্রে সর্বাঙ্গীণ পরিশেবা প্রদান করে।



### 6. Northern Manhattan Perinatal Partnership

ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ

127 W. 127<sup>th</sup> St. Third Floor, New York, NY 10027

ফোন: (212) 665-2600

<http://nmppcares.org/>

নর্দান ম্যানহাটানে স্বাস্থ্য পরিশেবা প্রদান করে, যার অন্তর্ভুক্ত হল প্রসবপূর্ব যত্ন, সন্তানপালন, এবং শিশুর যত্ন ও হেড স্টাট। এছাড়াও গর্ভবতী, সন্তান পালনকারী মহিলা ও পুরুষদের জন্য কেস ম্যানেজমেন্ট-এর মতো সামাজিক পরিশেবাগুলি প্রদান করে।



### 7. People's Theatre Project

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

5030 Broadway, New York, NY 10034

ফোন: (646) 398-9062

<https://www.peoplestheatreproject.org/>

ওয়াশিংটন হাইটস ও ইনউড-এর অভিবাসী যুবাদের শিল্পকলা ও সামাজিক ন্যায্যবিচারের প্রকল্পগুলিতে যুক্ত করে। এর অন্তর্ভুক্ত হল স্কুল-পরবর্তী, সপ্তাহান্তের, ও গ্রীষ্মকালীন কার্যক্রমগুলি যেখানে নাটক সংক্রান্ত কার্যকলাপ ও শিল্পকলা প্রদর্শন জড়িত থাকে।



## কুইন্স-এর কর্মসূচিসমূহ

### 1. Adhikaar

ভাষা: ইংরেজি, হিন্দী, নেপালী, তিব্বতী

71-07 Woodside Ave. 1<sup>st</sup> Floor, Woodside, NY 11377

ফোন: (718) 937-1117

<http://www.adhikaar.org/>

নেপালী ভাষাভাষী জনসমাজের জন্য একটি পরিষেবা ও পক্ষসমর্থনকারী সংস্থা যা নেপালী ও তিব্বতী ভাষার অনুবাদ ও দোভাষী পরিষেবার মতো প্রত্যক্ষ পরিষেবাগুলি দেয়, এবং কর্মীদের অধিকার, স্বাস্থ্যসেবার সুযোগপ্রাপ্তি, ও অভিবাসীদের অধিকারের ওপরে মনোযোগ দেয়।



### 2. The ANSOB Center for Refugees

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, রোমানিয়ান, স্প্যানিশ

28-19 Steinway St. 2<sup>nd</sup> Floor, Astoria, NY 11103

ফোন: (718) 278-4303

<https://www.ansob.org/>

অভিবাসী, শরণার্থী ও আশ্রয় প্রার্থীদের অভিবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবা, ইংরেজি ভাষা ও নাগরিকত্বের ক্লাস, কেস ম্যানেজমেন্ট, শিক্ষাগত পরামর্শদান, ও চাকরিতে নিয়োগের সহায়তা প্রদান করে।



### 3. Arab-American Family Support Center

ভাষা: আরবী, বাংলা, ইংরেজি, ফরাসি, ফরাসি, হিন্দী, পাশতো, পাঞ্জাবী, নেপালী, স্প্যানিশ, তিব্বতী, উর্দু, ওয়াখি, ও বিভিন্ন উপভাষা

37-10 30<sup>th</sup> St. 2<sup>nd</sup> Floor, Queens, NY 11101

ফোন: (718) 937-8000

<https://aafscny.org/>

প্রতিরোধমূলক পরিষেবা, স্বাস্থ্য সেবার সুযোগপ্রাপ্তি, প্রাপ্তবয়স্ক শিক্ষা ও সাক্ষরতা, আইনি সহায়তা, যুব উন্নয়ন, ও সহিংসতা-বিরোধী কর্মসূচি, এছাড়াও নতুন অভিবাসী ও শরণার্থীদের জন্য তহবিল প্রদান করে।



### 4. CAIR-NY Council on American-Islamic Relations

ভাষা: ইংরেজি, আরবী, উর্দু

46-01 20th Avenue, Astoria, NY, 11105

ফোন: (646) 665-7599

[www.cair-ny.org/](http://www.cair-ny.org/)

Council on American-Islamic Relations-NY (CAIR) হল নাগরিক অধিকার ও পক্ষসমর্থনকারী সংস্থাগুলির মধ্যে অন্যতম বৃহত্তম, যা মুসলিমদের প্রতি বৈষম্যের বিরুদ্ধে লড়াই করতে সমর্পিত।



### 5. Catholic Migration Services

ভাষা: যে কোনো ভাষায় দোভাষী পরিষেবায় প্রবেশাধিকার আছে

47-01 Queens Boulevard Suite 201, Sunnyside, NY 11104

ফোন: (347) 472-3500

<https://catholicmigration.org/>

অভিবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবা, আবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবা, এবং অভিবাসী কর্মীদের অধিকার সংক্রান্ত আইনি পরিষেবার ক্ষেত্রে, ধর্মীয় পটভূমি নির্বিশেষে অভিবাসীদের সহায়তা দেয়।



### 6. Center for the Integration and Advancement of New Americans

ভাষা: আরবী, বাংলা, ইংরেজি, ফরাসি, জার্মান, হিন্দী, ইটালিয়ান, পাঞ্জাবী, স্প্যানিশ, টার্কিশ, উর্দু, ও অন্যান্য ভাষা

31-09 Newtown Ave. Suite 411, Astoria, NY 11102

ফোন: (718) 545-4040

<https://www.cianainc.org/>

প্রাপ্তবয়স্কদের জন্য ইংরেজি ও নাগরিকত্বের ক্লাস, আইনি পরিষেবা, যুবদের জন্য শিক্ষাদান ও স্কুল-পরবর্তী কর্মসূচি, কর্মজীবন সংক্রান্ত পরিষেবা, ও কেস ম্যানেজমেন্ট সমেত, অভিবাসীদের জন্য পরিষেবা প্রদান করে।



### 7. Chhaya Community Development Corporation

ভাষা: আরবী, বাংলা, ইংরেজি, হিন্দী, নেপালী, পাঞ্জাবী, স্প্যানিশ, উর্দু

37-43 77<sup>th</sup> St. 2<sup>nd</sup> Floor, Jackson Heights, NY 11372

ফোন: (718) 478-3848

<http://chhayacdc.org/>

আউটরিচ ও প্রত্যক্ষ পরিষেবাগুলির মাধ্যমে নিউ ইয়র্ক সিটির দক্ষিণ এশীয় জনসমাজের আবাসনের চাহিদা ও অর্থনৈতিক উন্নয়নের জন্য পক্ষসমর্থন করে, যার অন্তর্ভুক্ত হল কর্মীবাহিনীর উন্নয়ন, ভাড়াটেকার অধিকার, ও ফোরক্লোজার প্রতিরোধ করা।



### 8. Cidadão Global

ভাষা: ইংরেজি, পর্তুগিজ, স্প্যানিশ

ফোন: (718) 619-8529

<https://www.cidadaoglobal.org/>

অর্থনৈতিক ক্ষমতাপ্রদান, সংগঠন ও নেতৃত্বের বিকাশ, সাংস্কৃতিক ক্রিয়াকলাপ, আইনি সহায়তা, ও ভাষাগত সুযোগপ্রাপ্তির কর্মসূচির মাধ্যমে ব্রাজিলিয়ান অভিবাসীদের অধিকারগুলির প্রসার ঘটায়।



### 9. Coalition for Hispanic Family Services

ভাষা: বাংলা, ইংরেজি, ফরাসি, ম্যান্ডারিন, পটোয়া, স্প্যানিশ

315 Wyckoff Ave. 4<sup>th</sup> Floor, Brooklyn, NY 11237

ফোন: (718) 497-6090

<https://www.hispanicfamilyservicesny.org/>

কুইন্সে রিজউড, এলহাস্ট, ও করোনার জনসমাজগুলিকে সর্বাঙ্গীণ পারিবারিক পরিষেবা প্রদান করে। এর অন্তর্ভুক্ত হল পালনকারীর পরিচর্যা ও দত্তক গ্রহণ, মানসিক স্বাস্থ্য পরিষেবা, শিশুদের কমিউনিটি বাসস্থান, স্কুল-পরবর্তী ও গ্রীষ্মকালীন কর্মসূচি, এবং সন্তানপালনের সহায়তা ও শিশু নির্যাতন প্রতিরোধ কর্মসূচি।



### 10. Council on American-Islamic Relations, New York Chapter

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, স্প্যানিশ, উর্দু

46-01 20<sup>th</sup> Ave., Queens, NY 11105

ফোন: (646) 665-7599

<http://www.cair-ny.org/>

বৈষম্যের সম্মুখীন হওয়া মানুষদের জন্য আইনি সহায়তা, ঘণাজনিত অপরাধ ও হিংসার শিকার হওয়া মানুষদের জন্য সহায়তা, 'আপনার অধিকারগুলি জানুন' (Know Your Rights) সেমিনার ও কর্মশালা, ভোটার নিবন্ধন, এবং স্কুলে ও দেশের সীমানায় মুসলিম আমেরিকানদের পক্ষসমর্থন করার মাধ্যমে নিউ ইয়র্কের মুসলিম সম্প্রদায়ের পক্ষসমর্থন করে ও তাদেরকে ক্ষমতা প্রদান করে।



### 11. CUNY CLEAR

ভাষা: আরবী, বাংলা, ইংরেজি, ফরাসি, স্প্যানিশ, ও উর্দু

2 Court Square Long Island City, NY 11101

ফোন: (718) 340-4558

<http://www.cunyclear.org/>

CLEAR (Creating Law Enforcement Accountability & Responsibility) প্রোজেক্টের প্রধান লক্ষ্য হল নিউ ইয়র্ক সিটি অঞ্চলে মুসলিম, আরব, দক্ষিণ এশীয়, ও অন্যান্য যে সব সম্প্রদায় জাতীয় সুরক্ষা এবং সন্ত্রাসবাদ-বিরোধী নীতি ও অনুশীলনগুলির দ্বারা সূনির্দিষ্টভাবে প্রভাবিত হয় তাদের অপূর্ণ আইনি প্রয়োজনগুলিকে উদ্দেশ্য করা।



### 12. Desis Rising Up & Moving

ভাষা: বাংলা, ইংরেজি, হিন্দী, নেপালী, উর্দু

72-18 Roosevelt Ave. 2<sup>nd</sup> Floor, Jackson Heights, NY 11372

ফোন: (718) 205-3036

<http://www.drumnyc.org/>

নিউ ইয়র্ক সিটিতে কম আয়সম্পন্ন দক্ষিণ এশীয় ও ইন্দো-কারিবিয়ান অভিবাসীদের পক্ষ সমর্থনকারী একটি সংস্থা। রেফারাল ও অনুবাদের মতো আইনি ও জনসমাজের পরিষেবা, যুব নেতৃত্ব কর্মসূচি, কর্মীদের অধিকার সংগঠিত করা, এবং জাতিগত ও অভিবাসীদের ন্যায়বিচারের প্রচার অভিযানগুলিকে সহযোগিতা করে।



### 13. DSI International, Inc.

ভাষা: ইংরেজি, ফরাসি, ইবো, ইয়োরুবা

110-16 Sutphin Blvd., Jamaica, NY 11435

ফোন: (347) 257-4244

<https://www.dsiinternational.org/>

নাগরিক কর্মশালা, আইনি পরিষেবা, সাংস্কৃতিক ক্রিয়াকলাপ, যুবসমাজের কর্মসূচি, কর্মজীবনের উন্নতি, ও আর্থিক শিক্ষার ক্ষেত্রে আফ্রিকান পরিবারগুলিকে পরিষেবা প্রদান করে।



### 14. Emerald Isle Immigration Center

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

59-26 Woodside Ave., Woodside, NY 11377

ফোন: (718) 478-5502

<http://eiic.org/>

অভিবাসন সংক্রান্ত তথ্য, সরকারী সহায়তার ক্ষেত্রে সামাজিক পরিষেবা সহায়তা, প্রবীণ মানুষদের পরিষেবা, স্বাস্থ্যসেবা, মানসিক স্বাস্থ্য, এবং শিক্ষা ও কর্মসংস্থানের রেফারাল ও কর্মশালা প্রদান করে।



### 15. Immigration Advocacy Services, Inc.

ভাষা: আরবী, ইংরেজী, গ্রীক, হিন্দী, ইটালিয়ান, পাঞ্জাবী, পর্তুগিজ, রাশিয়ান, স্প্যানিশ, উর্দু

36-16 Astoria Blvd. South, Astoria, NY 11103

ফোন: (718) 956-8218

<http://www.immigrationadvocacy.com/>

অভিবাসন সংক্রান্ত বিষয়গুলিতে সর্বসীম আইনি পরিষেবা ও সহায়তা প্রদান করে।



### 16. India Home, Inc.

ভাষা: বাংলা, ইংরেজি, গুজরাটি, হিন্দী, পাঞ্জাবী

178-36 Wexford Terrace 2<sup>nd</sup> Floor, Jamaica, NY 11432

ফোন: (917) 288-7600

<http://indiahome.org/>

দক্ষিণ এশীয় প্রবীণ মানুষদের ইংরেজি ক্লাসের ক্ষেত্রে পরিষেবা, অনুবাদ পরিষেবা, স্বাস্থ্য ও সুস্থতা কার্যক্রম, আমোদপ্রমোদমূলক ক্রিয়াকলাপ, খাদ্য কর্মসূচি, কেস ম্যানেজমেন্ট, ও পক্ষসমর্থনের দ্বারা সহায়তা করে।



### 17. Jacob A. Riis Neighborhood Settlement

ভাষা: বাংলা, ইংরেজি, ফরাসি, গ্রীক, হাইতিয়ান ক্রেওল, হিন্দী, ইটালিয়ান, ম্যান্ডারিন, রাশিয়ান, স্প্যানিশ, ও অন্যান্য ভাষা

10-25 41<sup>st</sup> Ave., Long Island City, NY 11101

ফোন: (718) 784-7447

<http://www.riissettlement.org/>

পশ্চিম কুইন্সে অভিবাসীদের পরিষেবা প্রদান করে, যেমন ইংরেজি ক্লাস, সহায়তা পরিষেবা, ও সমাজ গঠনের ক্রিয়াকলাপ, এছাড়াও যুবা ও প্রবীণ মানুষদের জন্য সাধারণ কার্যক্রম।



### 18. Latin Women in Action, Inc.

ভাষা: চীনা, ইংরেজি, পর্তুগিজ, স্প্যানিশ

103-06 39 Ave., Corona, NY 11368

ফোন: (718) 478-2972

<http://www.latinwomeninaction.com/>

গার্হস্থ্য হিংসা ও শিশু নির্যাতন প্রতিরোধ, রাজনৈতিক ক্ষমতাপ্রদান, নাগরিক অংশগ্রহণ, এবং অভিবাসন, স্বাস্থ্য, কর্মসংস্থান, পরামর্শদান ও অন্যান্য ক্ষেত্রে প্রত্যক্ষ পরিষেবাগুলির মাধ্যমে ল্যাটিনা মহিলা ও তাদের পরিবারকে ক্ষমতা প্রদান করতে চায়।



### 19. Metropolitan Russian American Parents Association (MRAPA)

ভাষা: ইংরেজি, রাশিয়ান

84-05 108th Street, #C4, Richmond Hill, NY 11418

ফোন: (718) 415-5912

ইমেল: [rusamvlad@yahoo.com](mailto:rusamvlad@yahoo.com)

লক্ষ্য হল রাশিয়ান ভাষাভাষী অভিবাসীদেরকে আমেরিকা যুক্তরাষ্ট্রে তাদের নতুন জীবনের সঙ্গে অভ্যস্ত হতে সাহায্য করা। পরিবারগুলিকে শেখানো হয়, বিভিন্ন ধরনের সমৃদ্ধি, আমোদপ্রমোদমূলক ও সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান প্রদান করা হয়, এবং জনসমাজের যে সব পরিষেবার সুযোগ পেতে তাদের সমস্যা হতে পারে তাদেরকে সেগুলির সঙ্গে সংযুক্ত করা হয়।



### 20. MinKwon Center for Community Action, Inc.

ভাষা: চীনা, ইংরেজি, কোরিয়ান

136-19 41<sup>st</sup> Ave. 3<sup>rd</sup> Floor, Flushing, NY 11355

ফোন: (718) 460-5600

<http://minkwon.org/>

জনসমাজকে সংগঠিত করা, নাগরিক অংশগ্রহণের উদ্যোগ, সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠান, ও যুব উন্নয়নের মাধ্যমে কোরিয়ান আমেরিকান ও এশিয়ান আমেরিকান অভিবাসী সম্প্রদায়গুলির পক্ষসমর্থন করে। এছাড়াও অভিবাসন, ভাড়াটীদের অধিকার, কর্মীদের অধিকার, ও সরকারী সহায়তার ক্ষেত্রে সামাজিক ও আইনি পরিষেবা দেয়।



## 21. Polonians Organized to Minister to Our Community

ভাষা: ইংরেজি, পোলিশ

6660 Fresh Pond Road, Ridgewood, NY 11385

ফোন: (718) 366-5365

পোলিশ অভিবাসীদেরকে সরকারী অধিকারের জন্য আবেদন জমা দেওয়া, চাকরির রেফারাল, ইংরেজি ক্লাস, এবং খাদ্য ও পোশাকের ক্ষেত্রে জরুরি সহায়তার ক্ষেত্রে সাহায্য করে।



## 22. Queens Community House

ভাষা: ইংরেজি, হিন্দী, ম্যান্ডারিন, রাশিয়ান, স্প্যানিশ

108-25 62<sup>nd</sup> Drive, Queens, NY 11375

ফোন: (718) 592-5757

<https://www.qchnyc.org/>

কুইন্সে 29টি স্থান আছে যেগুলি যুব উন্নয়ন কর্মসূচি, আবাসন ও গৃহহীনতা প্রতিরোধ পরিষেবা, খাদ্য প্রাপ্তির উদ্যোগ, ইংরেজি ক্লাস ও আইনি সহায়তা সমেত অভিবাসীদের পরিষেবা ও প্রবীণ মানুষদের জন্য কর্মসূচি প্রদান করে।



## 23. South Asian Council for Social Services

ভাষা: বাংলা, ক্যান্টনিজ, ইংরেজি, গুজরাটি, হাইতিয়ান ক্রেওল, হিন্দী, কন্নড়, ম্যান্ডারিন, মারাঠী, মালয়ালম, নেপালী, পাঞ্জাবী, স্প্যানিশ, তামিল, তেলুগু, উর্দু

143-06 45<sup>th</sup> Ave., Flushing, NY 11355

ফোন: (718) 321-7929

<https://www.sacssny.org/>

স্বাস্থ্যসেবার সুযোগপ্রাপ্তি, প্রবীণ মানুষদের জন্য সহায়তা পরিষেবা, নাগরিক অংশগ্রহণ, ইংরেজি ও কম্পিউটার ক্লাস, ও সরকারী সহায়তার ক্ষেত্রে দক্ষিণ এশীয় অভিবাসীদের পরিষেবা দেয়।



## 24. Sunnyside Community Services

ভাষা: ইংরেজি, হিন্দী, স্প্যানিশ, ও অন্যান্য ভাষা

43-31 39<sup>th</sup> St., Sunnyside, NY 11104

ফোন: (718) 784-6173

<https://www.scsny.org/>

প্রি-কিন্ডারগার্টেন ও স্কুল-পরবর্তী কর্মসূচি, কিশোর ও তরুণ প্রাপ্তবয়স্কদের জন্য কলেজের প্রস্তুতি ও কর্মজীবন সংক্রান্ত কর্মসূচি, প্রবীণ মানুষদের জন্য একটি কেন্দ্র, গৃহ পরিচর্যা পরিষেবা, পরিবারের পরিচর্যাকারী সহায়তা, এবং অক্ষমতাসম্পন্ন প্রাপ্তবয়স্কদের জন্য একটি কর্মসূচি প্রদান করে।



## 25. Women for Afghan Women New York Community Center

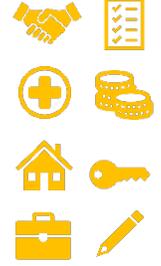
ভাষা: দারি, ইংরেজি, পাশতো

71-19 162<sup>nd</sup> St. Unit CF-D, Fresh Meadows, NY 11365

ফোন: (718) 591-2434

<http://www.womenforafghanwomen.org/>

আফগান মহিলাদের জন্য কেস ম্যানেজমেন্ট, পরামর্শদান, অভিবাসন সহায়তা, আবাসন, সরকারী সুবিধা, শিক্ষা ও ক্লাস, কর্মসংস্থান, স্বাস্থ্য, গার্হস্থ্য হিংসা সংক্রান্ত পরিষেবা, সুস্থতা কর্মশালা, মেয়েদের নেতৃত্বের একটি কার্যক্রম, ও একটি সহায়তা গোষ্ঠী সমেত, সহায়তা ও পরিষেবাগুলি প্রদান করে।



## 26. YWCA Queens

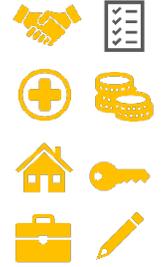
ভাষা: ইংরেজি, চীনা, কোরিয়ান, স্প্যানিশ

42-07 Parsons Blvd., Flushing, NY 11355

ফোন: (718) 353-4553

<http://ywcaqueens.org/>

অর্থনৈতিক ক্ষমতায়ন, বর্ণমূলক ন্যায়বিচার, মহিলাদের স্বাস্থ্য, পরিবারের সহায়তা, কর্মসংস্থান সহায়তা, কর্মশালা, ও অভিবাসন পরিষেবার ওপরে মনোনিবেশকারী কর্মসূচিগুলির মাধ্যমে কুইন্সে মহিলাদের ও তাদের পরিবারকে পরিষেবা প্রদান করে।



## স্ট্যাটেন আইল্যান্ডের কর্মসূচিগুলি

### 1. El Centro del Inmigrante

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

1546 Castleton Ave., Staten Island, NY 10302

ফোন: (718) 825-2086

<http://elcentronyc.org/>

প্রধানত মেক্সিকো ও ল্যাটিন আমেরিকা থেকে আসা স্ট্যাটেন আইল্যান্ডের অভিবাসীদের পরিষেবা দেয়। এর অন্তর্ভুক্ত হল ইংরেজি, GED ও সাক্ষরতা ক্লাস, শ্রমিকদের সংগঠিত করা, স্বাস্থ্য শিক্ষা ও বাছাইকরণ, পরিবার ও অভিবাসীদের অধিকার সংক্রান্ত পরিষেবা, আইনি সহায়তা, জনসমাজের ক্রিয়াকলাপ, এবং খাদ্য ও পোশাক বিতরণ।



### 2. The Ghanaian Association of Staten Island NY, Inc.

ভাষা: আকান, ইংরেজি, এবং ঘানার অন্যান্য ভাষা

<https://ghanaiancivicasoc.wordpress.com/>

ঘানাইয়ান সংস্কৃতি ও সম্প্রদায়ের প্রচার করে এমন অনুষ্ঠানগুলি আয়োজন করে। প্রতি মাসের প্রথম রবিবারে সন্ধ্যা 6:30 টা থেকে 8:30 টা পর্যন্ত El Centro del Inmigrante এ সাক্ষাৎ করে।



### 3. Migration Resource Center Staten Island

ভাষা: আলবেনিয়ান, ডাচ, ইংরেজি, ফরাসি, গ্রীক, ইটালিয়ান, স্প্যানিশ

36 Richmond Terrace Suite 307, Staten Island, NY 10301

ফোন: (646) 609-8805

<http://www.migrationusa.org/>

অভিবাসন সংক্রান্ত আইনি পরিষেবা, ইংরেজি ও নাগরিকত্ব শিক্ষা ও ক্লাস, জনসমাজের কাছে পৌঁছানোর কার্যক্রম প্রদান করে, এবং কম আয়যুক্ত অভিবাসী সম্প্রদায়ের জন্য অর্থ সংগ্রহ করে।



### 4. Project Hospitality

ভাষা: ইংরেজি, স্প্যানিশ

100 Park Ave., Staten Island, NY 10302

ফোন: (718) 448-1544

<https://www.projecthospitality.org/>

স্ট্যাটেন আইল্যান্ডে স্বাস্থ্য ও মানব পরিষেবাগুলি প্রদান করে, যেমন খাদ্য ও পুষ্টি পরিষেবা, আউটরীচ, স্বাস্থ্য পরিষেবা, যুবসমাজ ও প্রবীণ মানুষদের জন্য কার্যক্রম, বিপর্যয় থেকে উদ্ধারের পরিষেবা, মহিলাদের জরুরি পরিষেবা, এবং গার্হস্থ্য হিংসায় হস্তক্ষেপ।



## 5. Sauti Yetu Center for African Women and Families

ভাষা: আরবী, ইংরেজি, ফরাসি, ফুলানি, কটোকোলি, ম্যাভিংগো, সোনিংকে, সুসু, টুই, উওলোফ, ও অন্যান্য আফ্রিকান ভাষা।

380-384 Van Duzer St. 1<sup>st</sup> Floor, Staten Island, NY 10304

ফোন: (718) 665-2486 Ext. 301

<http://www.sautiyetu.us/>

দরিদ্র ও কম আয়ের আফ্রিকান অভিবাসী মহিলা ও পরিবারগুলির জন্য পরিষেবা প্রদান করে। যৌন সহবাস এর অন্তর্ভুক্ত হল সামাজিক পরিষেবা সহায়তা, নারীদের জননাঙ্গ কাটার ওপরে সচেতনতা কর্মশালা ও তথ্য, সাংসারিক ও যৌন সহিংসতা সংক্রান্ত পরিষেবা, সহায়তামূলক পরামর্শদানের ক্ষেত্রে কর্মসূচি এবং একটি অভিবাসী যুব কর্মসূচি।



## স্টেটব্যাপী সংস্থান

নিউ ইয়র্ক স্টেট অভিবাসী সংস্থান নির্দেশিকা

<https://www.ny.gov/we-are-all-immigrants/new-york-state-immigrant-resource-guide>

নিউ ইয়র্ক স্টেট অভিবাসী সংস্থান নির্দেশিকা স্টেটের সরকারী সংস্থাগুলির একটি সর্বাঙ্গীণ তালিকা প্রদান করে যেগুলি ভাষাগত প্রাপ্তিসাধ্যতা, অপরাধ ও বৈষম্য, আইনি পরিষেবা, উপভোক্তা সুরক্ষা, স্বাস্থ্য পরিষেবা, আর্থিক সহায়তা, ও সমাজের অংশগ্রহণের ক্ষেত্রে পরিষেবা দিতে পারে।

### 2-1-1 New York

<https://211nys.org/>

আপনাকে স্বাস্থ্য ও মানব পরিষেবাগুলির সঙ্গে সংযুক্ত করে এমন, বিনামূল্যে সঙ্কটকালীন নয় এমন তথ্য পরিষেবার জন্য আপনার ফোনে 211 ডায়াল করুন। অপারেটররা অনেক ভাষায় উপলব্ধ আছেন। তাদের পরিষেবাগুলির ডেটাবেস অনলাইনে পাওয়া যায়।

### Boards of Cooperative Educational Services (BOCES) of New York State

<https://www.boces.org/>

BOCES "বিগ ফাইভ" (নিউ ইয়র্ক সিটি, বাফেলো, রচেস্টার, ইয়ংকার ও সাইরাকিউজ) বাদে প্রায় সবগুলি স্কুল ডিস্ট্রিক্টের ভাগীদারী শিক্ষামূলক কার্যক্রম ও পরিষেবা প্রদান করে। তাদের কিছু পরিষেবার মধ্যে অন্তর্ভুক্ত আছে হাই স্কুল শিক্ষার্থীদের জন্য কর্মজীবন সংক্রান্ত ও প্রযুক্তিমূলক কার্যক্রম, প্রতিবন্ধী শিক্ষার্থীদের জন্য পরিষেবা, গ্রীষ্মকালীন স্কুল, এবং প্রাপ্তবয়স্কদের জন্য সাক্ষরতা ও কর্মসংস্থান প্রশিক্ষণ কার্যক্রম। ওপরের তালিকায় দেওয়া ওয়েবসাইটে আপনার স্থানীয় BOCES খুঁজে নিন।

### নিউ ইয়র্ক স্টেট মানবাধিকার বিভাগ (New York State Division of Human Rights, DHR)

<https://dhr.ny.gov/>

DHR নিউ ইয়র্কের মানবাধিকার আইন বলবৎ করে, যা কর্মনিয়োগ, আবাসন, ঋণ, সরকারী বাসস্থানের জায়গাগুলিতে এবং অ-সাম্প্রদায়িক শিক্ষামূলক প্রতিষ্ঠানগুলিতে বয়স, জাতি, জাতীয় উৎস, লিঙ্গ, যৌন ধাঁচ, বৈবাহিক অবস্থা, প্রতিবন্ধকতা, সামরিক অবস্থা ও অন্যান্য সুনির্দিষ্ট শ্রেণীগুলির ভিত্তিতে বৈষম্যকে নিষিদ্ধ করেছে। আপনি DHR-এর অনুসন্ধানের জন্য বৈষম্যমূলক অনুশীলনের অভিযোগগুলি তাদের ওয়েবসাইটে অথবা (888) 392-3644 এ রিপোর্ট করতে পারেন।

### নিউ ইয়র্ক স্টেট অফিস ফর নিউ আমেরিকান্স (Office for New Americans, ONA)

<https://www.newamericans.ny.gov/>

ONA 27টি পাড়া-ভিত্তিক অপারচুনিটি সেন্টার পরিচালনা করে যেগুলি আইনি সহায়তা, অন্য-ভাষাভাষীদের-জন্য-ইংরেজি (English-for-Speakers-of-other-Languages, ESOL) ক্লাস, নাগরিকত্বের অধিকারলাভে সহায়তা, শিল্পোদ্যোগ সংক্রান্ত প্রশিক্ষণ এবং সরকারী পরিষেবার সুযোগ পাওয়ার ওপরে কর্মশালা সমেত, বিভিন্ন ধরনের বিনামূল্যে পরিষেবা প্রদান করে। বহুভাষিক নিউ ইয়র্ক স্টেট নিউ আমেরিকান্স হটলাইন (1-800-566-7636) 200টির বেশি ভাষায় অভিবাসন সংক্রান্ত বিনামূল্যে ও গোপনীয় তথ্য এবং বিশ্বস্ত সহায়তার প্রতি রেফারাল প্রদান করে।

### দ্বিভাষিক শিক্ষা ও বিশ্বজনীন ভাষাগুলির অফিস (Office of Bilingual Education and World Languages, OBEWL)

<http://www.nysed.gov/bilingual-ed>

নিউ ইয়র্ক স্টেট শিক্ষা বিভাগের OBEWL বহুভাষিক শিক্ষার্থী/ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের (MLLs/ELLs) জন্য নির্দেশনা ও সংস্থান প্রদান করে। তাদের ওয়েবসাইটে সর্বাধিক সাম্প্রতিকতম বিধিনিয়ম ও স্মারকলিপি ছাড়াও মা-বাবাদের জন্য সংস্থান এবং নিউ ইয়র্কের স্কুলগুলিতে ELL/MLL শিক্ষার্থীদের পরিবারের জন্য একটি হটলাইন প্রদান করে।

স্টেটব্যাপী জনসমাজ-ভিত্তিক সংস্থাসমূহ

### **American Immigration Lawyers Association – নিউ ইয়র্ক চ্যাপ্টার**

<http://www.aiany.org/>

American Immigration Lawyers Association হল আইনজীবীদের একটি সংগঠন যা অভিবাসন আইনের চর্চা করে এবং শেখায়। তারা কয়েক হাজার U.S. ব্যবসা প্রতিষ্ঠান ও শিল্প, বিদেশী ছাত্রছাত্রী, বিনোদনকারী, খেলোয়াড় ও আশ্রয় প্রার্থীদের প্রতিনিধিত্ব করে, *প্রায়ই বিনামূল্যে* জনস্বার্থে।

### **Asian American Federation**

<http://www.aafny.org/>

Asian American Federation নর্থইস্টে সমগ্র এশিয়ান সম্প্রদায় ব্যাপী পরিষেবা সংস্থাগুলির একটি নেটওয়ার্কের প্রতিনিধিত্ব করে। তারা স্বাস্থ্য ও মানব পরিষেবা, শিক্ষা, অর্থনৈতিক উন্নয়ন, নাগরিক অংশগ্রহণ ও সামাজিক ন্যায়ের ক্ষেত্রগুলিতে গবেষণা, নীতি বিষয়ক পক্ষসমর্থন, জনগণের সচেতনতা, এবং সংস্কার উন্নয়নের ওপরে কাজ করে।

### **Empire Justice Center**

<https://empirejustice.org/>

Empire Justice Center হল একটি স্টেটব্যাপী সংস্থা যা নিউ ইয়র্কের গরিব ও বঞ্চিত মানুষদের আইনি অধিকারগুলিকে শক্তিশালী করতে চায়। তারা প্রশিক্ষণ, সহায়তা এবং আইনি পরিষেবার প্রযুক্তিগত সহায়তা প্রদান করে, মানুষকে সরাসরি দেওয়ানি আইনি সহায়তা দেয় এবং নীতিগত বিশ্লেষণ, গবেষণা ও ওকালতিতে অংশ নেয়।

### **Hispanic Federation**

<https://hispanicfederation.org/>

Hispanic Federation হল একটি জাতীয় ল্যাটিনো অলাভজনক সদস্যতাভিত্তিক সংগঠন যা শিক্ষা, স্বাস্থ্য, অভিবাসন, নাগরিক অংশগ্রহণ, অর্থনৈতিক ক্ষমতায়ন ও পরিবেশের ক্ষেত্রগুলিতে কাজ করে। তারা তাদের সদস্য গোষ্ঠীগুলিকে পরিষেবা দেওয়ার পাশাপাশি ল্যাটিনো মানুষদের পক্ষসমর্থন করে এবং প্রত্যক্ষ সামাজিক পরিষেবাগুলির সাথে কমিউনিটি সহায়তা কার্যক্রম চালায়।

### **Immigrant Defense Project**

<https://www.immigrantdefenseproject.org/>

Immigrant Defense Project প্রশিক্ষণ ও পরামর্শ, প্রভাবশালী মামলা, ওকালতি, সম্প্রদায়ের অংশগ্রহণ ও শিক্ষা, যোগাযোগ ও বার্তাবিনিময়ের মাধ্যমে যুক্তরাষ্ট্রে অভিবাসীদের জন্য ন্যায্যতা ও ন্যায় সুরক্ষিত করার লক্ষ্যে কাজ করে। তারা জনসমাজ ও আইনজীবীদের জন্য সংস্থান এবং বিনামূল্যে আইনি পরামর্শের জন্য হটলাইন প্রদান করে।

### **International Refugee Assistance Project (IRAP)**

<https://refugeerights.org/>

International Refugee Assistance Project শরণার্থী ও বাস্তুচ্যুত মানুষদের জন্য জনস্বার্থে *বিনামূল্যে* প্রত্যক্ষ আইনি সহায়তা, মামলা ও ওকালতি প্রদান করে, এছাড়াও এই জনসমষ্টিগুলির জন্য তথ্য ও সংস্থান প্রদান করে।

### **National Association for the Advancement of Colored People (NAACP)**

<https://www.nysnaacp.org/>

NAACP সকল নাগরিকের জন্য রাজনৈতিক, শিক্ষামূলক, সামাজিক ও অর্থনৈতিক সাম্যের পক্ষসমর্থন করে এবং এমন একটি সমাজের পক্ষসমর্থন করে যেখানে জাতির

ভিত্তিতে কোনো বৈষম্য ছাড়াই সব মানুষের সমান অধিকার আছে। তারা নাগরিক অংশগ্রহণ, ফৌজদারী ন্যায়, শিক্ষা, স্বাস্থ্য ও অর্থনৈতিকভাবে টিকে থাকার ক্ষেত্রগুলিতে কাজ করে।

### **New York Civil Liberties Union (NYCLU)**

<https://www.nyclu.org/>

New York Civil Liberties Union মামলা, ওকালতি, জনশিক্ষা, ও সমাজকে সংগঠিত করার একটি বহুস্তরীয় কর্মসূচির মাধ্যমে নাগরিক স্বাধীনতা ও নাগরিক অধিকারের জন্য লড়াই করে। নিউ ইয়র্ক স্টেট জুড়ে NYCLU-এর আটটি অফিস আছে এবং নাগরিক অধিকার লংঘনের প্রতিক্রিয়ায় আইনি পরিশেষা, তথ্য ও সংস্থান প্রদান করে।

### **New York Immigrant Coalition (NYIC)**

<https://www.nyic.org/>

New York Immigrant Coalition হল নীতি ও ওকালতির একটি শাখা সংগঠন যা পুরো নিউ ইয়র্ক জুড়ে 200 এর বেশি অভিবাসী ও শরণার্থী অধিকার গোষ্ঠীর প্রতিনিধিত্ব করে। তারা ভোটারদের কাছে পৌঁছানো ও তাদেরকে সংহত করে, অভিবাসীদের সাথে সম্পর্কিত বিষয়গুলির ওপরে বহুভাষিক তথ্য সামগ্রী প্রদান করে, আইন ও নীতিসমূহের জন্য ওকালতি করে এবং অভিবাসন আইন ও অভিবাসীদের প্রভাবিত করে এমন অন্য বিষয়গুলির ওপরে বার্ষিক কর্মশালা ও প্রতিনিধিত্ব পরিচালনা করে।

### **Parent-Child Home Program (PCHP)**

<http://www.parent-child.org/>

Parent-Child Home Program এর কার্যক্রমের স্থানগুলির নেটওয়ার্ক কম আয়যুক্ত পরিবারগুলিকে প্রয়োজনীয় দক্ষতা ও উপকরণ প্রদান করে যাতে তাদের শিশুদের স্কুলে ও জীবনে সর্বোচ্চ সম্ভাবনা অর্জন করা নিশ্চিত করা যায়। পুরো নিউ ইয়র্ক জুড়ে তাদের 29টি কর্মস্থল আছে যেগুলি বাড়ি পরিদর্শন, শিক্ষামূলক সংস্থান বিতরণ ও পঠনপাঠনের প্রস্তুতিতে যুক্ত আছে।

### **Protecting Immigrant New Yorkers (PINY)**

<https://protectingimmigrants.org/>

Protecting Immigrant New Yorkers হল New York Immigrant Coalition এর আওতায় একটি কর্মী বাহিনী যা অভিবাসন পরিষেবার জালিয়াতির বিরুদ্ধে লড়ার জন্য সরকারী সংস্থা এবং জনসমাজ-ভিত্তিক সংস্থাগুলির মধ্যে সমন্বয়সাধন করে। তারা সেরা অনুশীলনের প্রসার ঘটায়, কথোপকথনে উৎসাহ দেয়, প্রতারণার বিরুদ্ধে আইন বলবৎকরণের পদক্ষেপে সহযোগিতা করে, জন সচেতনতা বিজ্ঞাপনী প্রচার, আপনার অধিকার জানুন প্রচারপত্র এবং প্রতারণার বিরুদ্ধে উপভোক্তাদের জন্য উপদেশের মতো সামগ্রী প্রস্তুত করে।

## কৃতজ্ঞতা স্বীকার

এই নির্দেশিকা প্রস্তুত করায় যারা অবদান রেখেছেন তাদের সবার প্রতি আমরা কৃতজ্ঞতা স্বরূপ বিশেষ ধন্যবাদ জ্ঞাপন করতে চাই। এছাড়াও, আমরা নিম্নলিখিত প্রতিষ্ঠানগুলির দ্বারা প্রদত্ত সহায়তার প্রশংসা করি:

Advocates for Children



Education Trust NY



Hispanic Federation



নিউ ইয়র্ক অভিবাসন সংগঠন (New York Immigration Coalition)



Regional Bilingual Resource Networks (RBERNs)

**OFFICE OF BILINGUAL EDUCATION AND WORLD LANGUAGES**  
<http://www.p12.nysed.gov/biling/bilinged/> [OBEWL@NYSED.GOV](mailto:OBEWL@NYSED.GOV)

